

Le Week-end

Le télé-horaire

Le botté d'envol de l'USFL: TVA est au rendez-vous

Les arts



Normand Hudon: une idée fixe, dessiner

B 1

L'actualité

Rock-Forest: Québec bloque le projet d'aréna

A 3

Richmond: les sinistrés récupèrent leurs biens

A 4



L'appui aux enseignants: Laberge écarte la grève générale

C 1

Les sports

Richard Sévigny attaquant?

F 5

Les voyages

Freeport, destination recherchée

A 10

La mode

Le débraillé peut aller se rhabiller

D 1

Les chroniques

Animaux:

D 4

Bridge et Échecs:

E 9

Fiscalité:

C 7

TEMPÉRATURE—

VARIABLE 4°C. — DEMAIN: VARIABLEE-2

Aujourd'hui

SOMMAIRE ABRÉGÉ

- ARTS et DIV.....B-1
- LE CANADA.....C-9
- CARR. ET PROF.....E-11
- DÉCÈS.....E-11
- DÉTENTE.....E-9
- D'UNE LIGNE.....A-2
- FINANCES.....C-6
- PETITES ANNONCES.....E-1
- LE QUÉBEC.....A-8
- ROMAN.....E-11
- SPORTS.....F-1
- VIVRE EN '83.....D-1
- SCIENCE.....C-4

NOS EPICIERS

IGA: D-7
METRO: D-5, et une circulaire dans La Tribune
PROVIGO: A-9, F-6, F-7
STEINBERG: A-4, D-2, D-3

DOSSIER



Le travail au "noir"

• 100,000 à travailler pour 2.50 \$ à 3.35 \$ de l'heure

— C 5



Hergé, le père de Tintin, meurt à 75 ans

B 8

la tribune

samedi — dimanche

73e ANNÉE
No 1/2

SHERBROOKE, 5 MARS 1983

60 PAGES
6 CAHIERS
(SAMEDI 60' 40'
Livraison à domicile: \$2.25 par semaine.

FEU VERT AUX TARIFS RÉDUITS

Par la Presse canadienne

Un accord "verbal" sujet à ratification affirme Pepin

OTTAWA — Au terme d'un suspense qui les a tenus en haleine pendant plusieurs jours, des milliers de Canadiens et d'Américains qui avaient fait des réservations sur des vols à tarif réduit entre les deux pays, ont reçu vendredi le feu vert: ils pourront enfin utiliser ces billets.

Pour ce seul week-end déjà quelque 10.000 personnes pourront se déplacer à bord d'avions qui assurent la liaison entre une quinzaine de villes canadiennes et américaines, à l'exclusion de la Floride.

Ces billets, dont le prix est parfois de 75 p.c. inférieur au prix normal, ne s'appliquent que sur les vols de fin de semaine après 21 h. locales.

Si, dans cet accord, Air Canada sort gagnant, CP Air, par contre, semble devoir en faire les frais, puisque pour obtenir la validation des tarifs réduits pour les vols entre le Canada et les Etats-Unis, par les autorités américaines, Ottawa a dû accepter d'autoriser la société

américaine Continental Airlines, de Los Angeles, à partager la liaison aérienne Canada-Australie avec CP Air et la société australienne Qantas. Cette autorisation doit encore être entérinée par l'Australie, partie intéressée.

À Ottawa, M. Jean-Luc Pepin, ministre fédéral des Transports, a déclaré au cours d'une conférence de presse, que l'accord conclu té-

léphoniquement était "verbal" et sujet à ratification officielle par les parties la semaine prochaine.

M. Pepin s'est refusé à en fournir des détails, se contentant d'affirmer que la liaison aérienne Canada-Australie n'était pas compromise. Il a ajouté que les dirigeants de CP Air n'en étaient pas emballés, mais qu'ils avaient dit "qu'ils s'en accommoderaient".

Les négociateurs canadiens devaient donc obtenir satisfaction pour Air Canada, sans pour autant léser CP Air.

La solution adoptée, semble-t-il, a consisté à accorder à Continental le droit de transporter chaque année un maximum de 8.000 passagers de ce volume, à condition d'appliquer les mêmes tarifs que CP Air. Ce compromis est valable pour un an.



(Laserphoto AP)

Feu dans une cour à bois

EAST-ANGUS — Un incendie qui s'est déclaré vers 22 h 30 hier soir a fortement endommagé l'entreprise de matériaux de construction Oscar Pagé et Fils d'East-Angus.

Vers 00h 30 ce matin, il était encore impossible d'évaluer l'étendue des dommages. Les pompiers avaient réussi à contrôler l'élément destructeur mais, selon une source policière, ils se préparaient à passer une partie de la nuit sur les lieux.

Le feu se serait déclaré dans un entrepôt à bois attenant au commerce.

Dure étape pour le pape

Les choses difficiles ont véritablement commencé vendredi pour le pape Jean-Paul II avec l'étape du Nicaragua, phase délicate de son péri-

ple en Amérique Centrale, où règnent de vives tensions entre le gouvernement de gauche et l'Église.

— E 11

Slack...et 200 emplois sauvés?

WATERLOO (PC) — Travailler bénévolement durant au moins une semaine, telle est la difficile décision qu'on pris, hier soir, les quelques 200 employés de champignons Slack de Waterloo.

C'est pour sauver leur emploi que 62,6 pour cent des travailleurs syndiqués à la CSN (77 pour, 46 contre, 1 nul, pour un total de 123) ont votés en faveur d'un retour au travail et ce, dès ce matin.

Si le vote populaire avait refusé une telle proposition, c'en était fini de la Slack et de l'emploi des 200 travailleurs de Waterloo et la région.

Reste maintenant au gouvernement du Québec, à la Banque de Montréal et à des futurs investisseurs de faire leur part.

Présents à l'assemblée syndicale, M. André L'Heureux, conseiller spécial du ministre de la Main-d'oeuvre et du Travail M. Pierre Marois, a expliqué que neuf conditions devront être remplies pour sauver dé-

finitivement la champignonnière: — 1. Accord des créanciers ordinaires pour obtenir 25 cent-dollar, les créanciers s'élevaient à 1.4 million \$; — 2. Que les travailleurs et investisseurs injectent 700,000 \$; — 3. Que la masse salariale de 5.2 millions \$ soit réduite à 40 pour cent des ventes de la compagnie (actuellement elle est à 54 pour cent);

— 4. Prévoir un mode de participation au profit des travailleurs (40 pour cent); — 5. Que la Banque de Montréal élimine complètement l'intérêt dû par la Slack soit 450,000 \$; — 6. Que la SDI prête à long terme 500,000 \$ (pour fond de roulement); — 7. Que la SO-QUIA donne une subvention de 700,000 \$; — 8. Que le ministère de la Main-d'oeuvre et du Travail donne également une subvention de 700,000 \$; — 9. Que le contrôle de la compagnie soit fait par SOQUIA (1-3 des parts) par un groupe d'hommes d'affaires (1-3 des parts) et par les travailleurs (1-3 des parts).

Les Loteries

La Quotidienne

3 7 6 1
699665

Mini

531106

6/36

4-7-19-25-30-36

(13)

Aujourd'hui dans La Tribune... vous trouverez votre carte pour LE BINGO MARATHON... ESCALADE 5000

la tribune — le métropolitain

Travail social plus efficace que la répression

• La semaine du détenu s'ouvre demain



L'abbé Bruno Dandenault

(Photo La Tribune par Bernard Vanier)

SHERBROOKE — Contrairement à la croyance, l'accroissement de la répression n'a pas l'effet de freiner le taux des meurtres ou de la délinquance, comme le prouvent les faits aux États-Unis, mais le travail relatif à la réinsertion sociale des détenus et le rapprochement entre la population et ces détenus peuvent avoir un effet bénéfique.

Disant que la peine de mort aux États-Unis n'a pas pour effet de diminuer le taux des meurtres de policiers, M. l'abbé Bruno Dandenault annonçait hier le lancement, dimanche, de la semaine du détenu,

qui, dit-il, loin d'être devenue une routine, s'impose de plus en plus à cause des circonstances économiques difficiles favorisant un accroissement de la délinquance.

Cette semaine, précédée depuis des mois par de nombreuses démarches de rapprochement entre divers groupes de la société et les détenus, s'ouvrira, à la cathédrale de Sherbrooke, par une messe célébrée par Mgr Fortier. Des célébrations spéciales auront aussi lieu dans les églises Notre-Dame-du-Rosaire et Ste-Jeanne-d'Arc, où des détenus auront le privilège de se présenter aux paroissiens intéressés à discuter avec eux.

À Sherbrooke, les polyvalents Le Triolet, Le Phare et Le Ber se-

ront témoins d'activités d'animation relatives à la semaine du détenu, lundi.

Mardi, aura lieu une soirée d'animation à Dépannage 140, par des détenus de l'Institution de Cowansville, avec les résidents du centre La Traverse, à Sherbrooke.

Des citoyens bénévoles rencontreront, mercredi, des détenus à l'Institution pénitentiaire de Cowansville.

Jeudi, vendredi et samedi prochains, se tiendra une exposition des Arts carcéraux, présentant des travaux d'artisanat de détenus de Waterloo et de Cowansville. Cette exposition, au Carrefour de l'Estrie, permettra aussi à la population de voir un vidéo et des dispositions sur le problème de la délin-

quance. Un kiosque d'information se dressera sur place.

La clôture de la semaine se fera par un buffet froid au grand hall du centre culturel de l'Université de Sherbrooke, sous la présidence de M. Alain Tardif, secrétaire parlementaire du Solliciteur-général du Canada et député de Richmond.

Suivra la présentation d'une pièce écrite par un ex-détenu du pénitencier Archambault et présentée par la troupe Le Malin Théâtre. La pièce, intitulée "Quand j'y ai dit ça... à parti à rire", a tenu la scène pendant 5 semaines, à Montréal, l'an dernier et fait la tournée du Québec actuellement; elle reprendra la scène à Montréal en avril. Elle traduit la vie concrète en pénitencier à sécurité maximale.

Gala du Cercle de presse de l'Estrie

Un prix pour le meilleur reportage

par Marcel Colbert

SHERBROOKE — Soirée de première le 14 mars alors que le prix d'excellence journalistique Louis C. O'Neil sera attribué à l'auteur du meilleur reportage réalisé en Estrie au cours de l'année 1982. Aux yeux de M. Onil Proulx, président du Cercle de presse de l'Estrie, cette soirée témoignera du professionnalisme de tous les artisans de l'information en Estrie.

"Au départ, le concours visait à assurer l'épanouissement de l'information régionale et une plus grande qualité de l'information en Estrie", explique M. Proulx. "Mais en cours de route, il s'est ajouté d'autres objectifs

à ces grands principes. Ainsi, ce sera une occasion pour la population de prendre conscience du travail journalistique en Estrie."

"La population constatera qu'il se fait également du bon travail en région et qu'il n'y a pas seulement qu'à Montréal ou à New York qu'il se fait de la bonne information." Et pour favoriser cette prise de conscience, le Cercle de presse de l'Estrie a pris les grands moyens.

Gala télévisé

Ainsi, le premier récipiendaire du prix Louis C. O'Neil recevra une bourse de 2,100 \$ des mains du ministre Jean-Fran-

çois Bertrand lors d'un gala télévisé en direct à CHLT-TV le 14 mars à 18h30. Mme Aline Desjardins agira comme anti-



Onil Proulx

matrice de la soirée. Quatre mentions accompagnées d'un prix de 100 \$ seront également décernées aux meilleur reportage en télévision, en radio et dans les catégories quotidiens et hebdo-périodiques.

"Une trentaine de journalistes de la région ont fait parvenir de un à trois reportages. C'est donc une quarantaine de documents écrits, parlés ou télévisés que le jury a étudié pour fixer son

choix", précise M. Proulx. "Pour une première expérience, on se doit d'être satisfait."

Le jury était placé sous la présidence de Mme Huguette O'Neil, journaliste, et composé de MM Robert Fournier, linguiste à l'Office de la langue française, Rock Boisclair, directeur de Communication Québec-Estrie, et des journalistes Jean V. Dufresne, André Payette et Onil Proulx.

Colloque sur l'information

Parallèlement à la tenue de ce gala, le Cercle de presse de l'Estrie s'active à organiser un colloque sur l'information régionale. Se déroulant le 26 mars, ce colloque débutera en avant-midi par un panel sur l'information régionale.

Ce panel sera composé de M. Jean Vigneault, rédacteur en chef de La Tribune, M. Onil Proulx, président du cercle de presse, M. Jacques Guay, directeur du département de journalisme à l'université Laval à Québec, M. Pierre Francoeur, ex-directeur de l'information à La Tribune et au Journal de Montréal devenu propriétaire de l'Hebdo-Laval, et M. Réjean Cotes, responsables des communications au Conseil régional de la culture.

d'une ligne à la page

PUBLICITE PUBLIC REPORTAGE CONCOURS
PUBLI PROMOTION ANNONCES RELATIONS PUBLIQUES

ELECTION A LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'ESTRIE INC.

La Chambre d'Immeuble de l'Estrie tenait récemment ses élections pour l'année 1983-84. Mme Roberte Berthiaume fut élue présidente tandis que les autres officiers élus furent: Michel Cousineau, 1er vice-président; M. Claude Ostiguy, 2e vice-président; M. Denis Moreau, trésorier; Mme Ginette Rodrigue, secrétaire. Les administrateurs sont: Mme Thérèse Fagondo, Mme Denise Blais, Mlle Jacinthe Dubé et M. Claude Morneau. Félicitations aux élus.

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE

DEMANDE D'ADMISSION DES NOUVEAUX ELEVES DANS LES ECOLES DE LA C.S.C.S. POUR LA MATERNELLE ET LE COURS PRIMAIRE

le mercredi 9 mars 1983

de 9h00 à 11h00
de 13h00 à 15h30
de 19h00 à 20h30

les jeudi et vendredi 10 et 11 mars 1983

de 9h00 à 11h00
de 13h00 à 15h30

N.B. — Les demandes d'admission à l'école anglaise doivent être présentées à l'école Marymount, 830, rue Buck, Sherbrooke.

- Les demandes d'admission dans les classes d'accueil, pour y apprendre le français, doivent être présentées à l'école Larocque, 910, rue Larocque, Sherbrooke.
- Les parents dont l'enfant fréquente déjà une maternelle ou une classe de la C.S.C.S. n'ont pas à soumettre une nouvelle demande d'admission.

CONDITIONS D'ADMISSION

- 1^o les élèves admissibles au préscolaire (maternelle) doivent être âgés de 5 ans AVANT le 1er octobre 1983.
- 2^o les élèves admissibles en 1^{ère} année doivent être âgés de 6 ans AVANT le 1er octobre 1983.

DOCUMENTS REQUIS

- Lors de l'inscription, les parents devront remettre à la direction d'école le certificat de baptême ou le certificat de naissance de l'enfant. AUCUNE PHOTOCOPIE NE SERA ACCEPTÉE.
- Les parents qui désirent que leur enfant porte un nom différent de celui figurant au certificat de baptême ou de naissance, devront produire les documents officiels attestant le changement de nom.
- Pour l'inscription à l'école anglaise, les parents devront produire un certificat d'admissibilité de l'enfant à l'école anglaise. Ce certificat est délivré par le Bureau régional du ministère de l'Éducation.

EXEMPTION DE L'ENSEIGNEMENT RELIGIEUX CATHOLIQUE

Les parents qui désirent pour leur enfant l'exemption de l'enseignement religieux catholique, doivent en faire la demande écrite lors de la demande d'admission. La direction de l'école où se fera cette demande leur remettra les documents appropriés.

Le directeur général,
Bernard Desruisseaux

Bingo carnaval

\$7500.

la tribune

5 MARATHONS CONSÉCUTIFS

MARATHON-CARTE BLEUE MARINE

MONTANT A GAGNER \$2,500.

NOUS AVONS AU MOINS UN GAGNANT

King Wellington

REDIGÉ EN COLLABORATION

carnet

Francine Chenard vit dans l'incertitude depuis quelques semaines. Le 21 février dernier, elle a en effet reçu anonymement 14 roses rouges... Cette date tombait précisément une semaine après la St-Valentin et une semaine avant son anniversaire... depuis, elle attend que cet admirateur timide se manifeste...

— 0 —

Avant que quiconque n'interprète de mauvaise façon sa déclaration à l'effet qu'il a fait son meilleur ski après 16 heures lors de la semaine de vacances qu'il vient de passer au Mont Tremblant, Gilles Tremblay tient à préciser que cette performance inhabituelle est due à sa nyctalopie...

— 0 —

La Chambre de commerce de Sherbrooke recevra mardi le 8 mars prochain le président directeur général de la Société nationale de l'amiante, M. Daniel Perlstein, lors d'un dîner causerie à l'hôtel Holiday Inn...

— 0 —

Les Chevaliers rouges de la paroisse St-Jean-Baptiste, un organisme sans but lucratif regroupant des jeunes voués au service du culte, tiendra le dimanche soir 13 mars prochain un repas de style brunch afin de défrayer une partie des dépenses pour un voyage récompense envers les jeunes...

— 0 —

Chargé de l'initiation d'Albert Painchaud, Robert Dandurand s'est préparé méticu-

leusement pour l'occasion en s'improvisant notamment des souvenirs de sa propre initiation au sein du groupe La Re-lève... et s'il faut en croire son assistant Vincent Roselli, ce n'est pas au coeur que Robert avait la vengeance...

— 0 —

Le conseiller Jerry Laflamme ferait sans doute un excellent journaliste car il n'aime pas être loin d'une discussion concernant la ville de Sherbrooke...

— 0 —

Laurier Bouchard se serait fourvoyé lors d'un rendez-vous à un souper très important... au lieu de se rendre au Club St-George, il se serait rendu à la Maison St-Georges...

— 0 —

Marc Parizeau et Andy Rodrigue ont adoré les "bananes flambées" qu'avait préparées le chef Michel Levrero...

— 0 —

Le député fédéral de Sherbrooke à la Chambre des communes, M. Irénée Pelletier, a été réélu président du Sous-comité parlementaire sur l'expansion économique régionale par ses collègues députés membres de ce sous-comité...

— 0 —

C'est vendredi prochain, soit le 11 mars, que l'ingénieur sherbrookois Raymond Demers sera élu président de l'Association québécoise des techniques de l'eau...

la tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 569-9201, J1K 2X8

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

YVON DUBÉ
Président et Editeur

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.) et Secrétaire-trésorier

LIONEL DALPÉ
Adjoint au président (prod.) et Editeur-adjoint

Téléphones:

Rédaction: 569-9184 —
Publicité: 569-9201
Petites annonces: 569-9501 —
Tirage: 566-6353

REDACTION

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

JACQUES LAFONTAINE
Chef éditorialiste-adjoint

SERGE GOSSELIN
Directeur de l'information

CHRISTIAN BELLAVANCE
Chef des nouvelles

MICHEL DIONNE
Chef de pupitre

DENIS MESSIER
Directeur des pages sportives

PUBLICITE

FRANÇOIS VAILLANCOURT
Directeur de la Publicité

DAWSON BEAULIEU
Chef des ventes locales

PAUL ALLARD
Chef de la Production publicitaire

ATELIER

JACQUES E. LEDUC
Directeur (technologie graphique)

J. JACQUES DELORME
Chef des opérations

ANDRÉ BELANGER
Chef de la production

TIRAGE (566-6353)

GASTON GAGNE
Directeur au tirage

JACQUES ROY
Chef des ventes au tirage

GERANTS DE DISTRICT

PIERRE BEAULIEU
Magog-Deschênes-Rock Forest-Sherbrooke-Nord

CONRAD BERGERON
Sherbrooke-Ouest

YVES BERGERON
Sherbrooke-Nord

VALCOURT-Bromptonville

FRANÇOIS DUBÉ
Lac-Mégantic

ANDRÉ FONTAINE
Sherbrooke-Est-Ouest
Lennoxville

MICHEL LAVOIE
Coaticook — East Angus

GUY MANSEAU
Asbestos-Windsor
Richmond-Windor

JEAN-MARC PEPIN
Sherbrooke-Est — Fleurmont

GASTON PINARD
Drummondville — Acton Vale

JEAN-LUC PINEAULT
Bois-Francs

JEAN-CHARLES POULIN
Theford et région

EXPEDITION

MICHEL DOYON
Chef à l'expédition

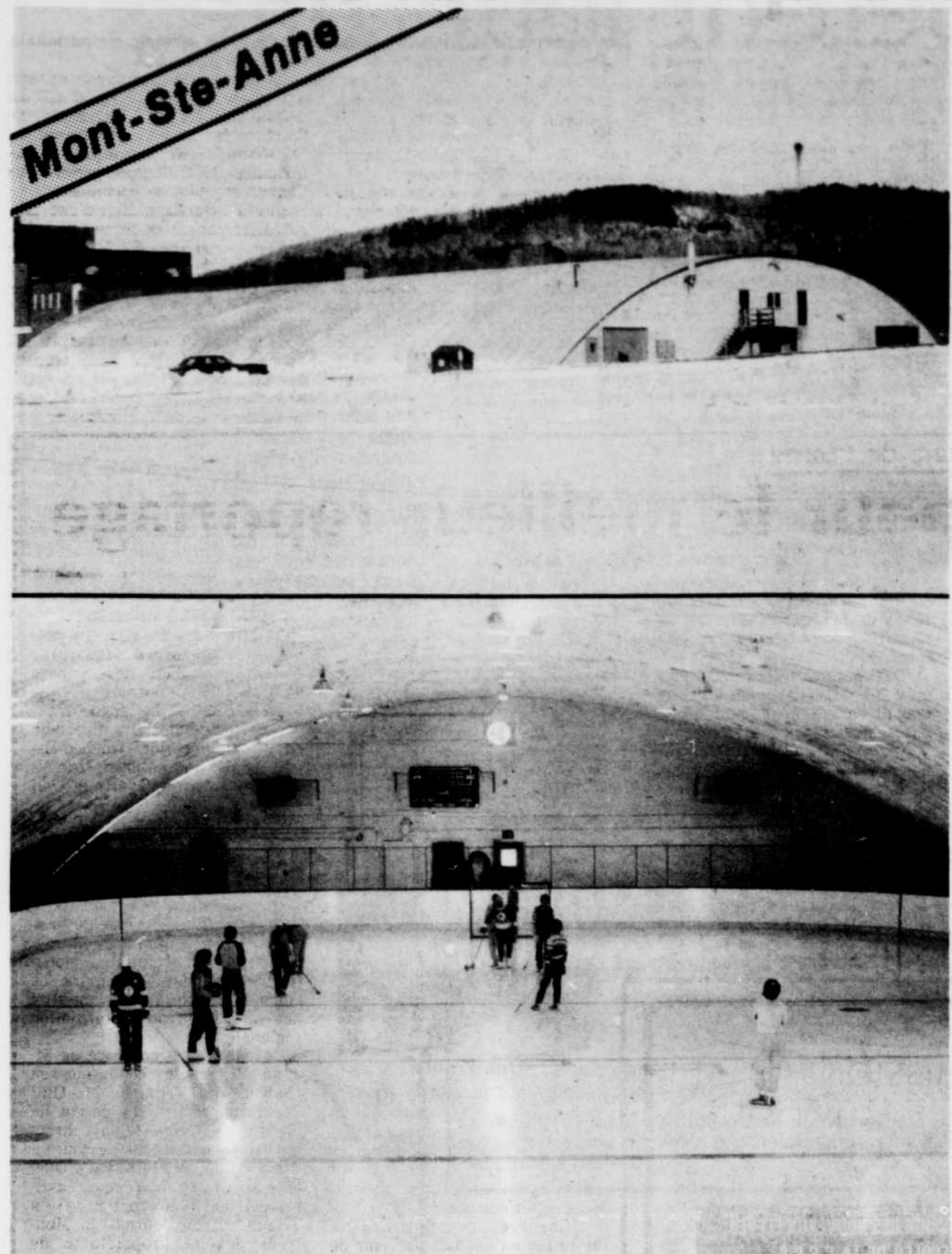
ANDRÉ JACQUES
Adjoint à l'expédition

Courrier de deuxième classe: Enregistrement No 1539

Abonnement: Au Canada, territoire immédiat, sauf endroits desservis par camelot et routes motorisées: 1 an \$110.00, 6 mois \$70.00, 3 mois \$40.00, 1 mois \$15.00. Hors de notre territoire immédiat, États-Unis et autres pays, 1 an \$165.00, 6 mois \$100.00, 3 mois \$65.00, 1 mois \$25.00.

"La Tribune" est sociaétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Le projet d'aréna bloqué



Des conseillers municipaux de Rock-Forest ont décrié l'entente qui consistait à emprunter 316,000 \$ pour aménager l'aréna sans en devenir propriétaire. (Photo La Tribune par Bernard Vanier)

"Une décision personnelle" La direction générale et la mairie n'ont pas émis de directive à M. Mignault

SHERBROOKE (LD) — Ni la direction générale, ni le cabinet de la mairie n'ont émis de directive enjoignant au commissariat industriel de ne plus parler aux journalistes, a indiqué hier M. Roch Létourneau, directeur gé-

néral de la Ville de Sherbrooke. M. Létourneau a donc noté qu'il avait été surpris du contenu de la nouvelle faisant part des refus d'entrevues essayés cette semaine par le journal.

De 800 à 1,000 emplois pour les étudiants?

SHERBROOKE (GF) — Malgré une conjoncture économique qui ne s'est guère améliorée depuis l'été dernier, loin de là, le Centre d'emploi du Canada pour étudiants demeure confiant de pouvoir assurer un travail pour de 800 à 1,000 étudiants de la région de Sherbrooke.

C'est en effet sur une note optimiste que M. Jocelyn Leclerc et Mme Danielle Gladu, les deux nouveaux responsables de ce centre d'emploi, envisagent la portée de leurs actions. Déjà l'an dernier, ce centre a contacté quelque 1,500 employeurs dont 85 pour cent oeuvraient dans le secteur tertiaire. Pendant ce temps, quelque 2,989 étudiants déposaient des demandes d'emplois. De ce nombre, 2,989 étaient à compléter des études post-secondaires. Toutefois, c'est 807 d'entre eux qui voyaient leur candidature retenue par un employeur. Le centre précise que 67 pour cent de ces 807 étudiants étaient au post-secondaire, 50 pour cent assumant un emploi à temps régulier et 58 pour cent d'entre eux étaient des femmes. Par ailleurs, cette année encore, "la formule qui s'est avérée la plus efficace au cours des ans sera reprise, soit celle d'un centre unique au 299 rue Olivier desservant toute la population de Sherbrooke", de

de la Ville de Sherbrooke n'a pas modifié sa politique de communications avec les médias, a-t-il précisé. M. Létourneau était porté à croire que ces refus du commissaire industriel étaient plutôt "sa décision personnelle".

Au moment de l'entrevue, M. Létourneau n'avait pas encore eu l'opportunité de discuter de cette question avec le commissaire industriel, M. Daniel Mignault. Par ailleurs selon d'autres informations fiables, il semblerait que si cela est exact, le refus n'est certain-

18,000 \$ pour créer six logements

SHERBROOKE — La Coopérative d'habitation populaire de Sherbrooke recevra une subvention de capital de 18,000 \$ pour la création de six logements coopératifs, situés sur la rue Laurier à Sherbrooke. Le communiqué de la Société d'habitation du Québec précise que cette coopérative profite également du soutien professionnel du Groupe de ressources techniques de Sherbrooke Inc. dont le mandat est d'aider les citoyens de la région à réaliser leur projet d'habitation coopérative. Le Groupe reçoit lui-même une subven-

tion de fonctionnement de la SHQ. Ce projet porte à 5,500 le nombre de logements coopératifs subventionnés par la Société d'habitation du Québec. La SHQ, par son programme Logipop, offre une aide financière aux groupes intéressés par la formule de coopératives d'habitation locale. Deux types de subvention sont disponibles: une subvention de démarrage de 500 \$ pour le premier projet d'une coopérative et une subvention de capital qui peut atteindre 3,000 \$ par logement réalisé selon la nature du projet.

Enquête de la Commission municipale du Québec

par François Gougeon
ROCK-FOREST — Le projet d'aménagement de l'aréna du Mont-St-Anne par la municipalité de Rock-Forest est à toute fin pratique bloqué, à la suite de la décision de la Commission municipale du Québec de mener une enquête dans cette affaire.

La Tribune a en effet appris que malgré l'approbation donnée par les autorités du ministère des Affaires municipales, la Commission municipale du Québec a décidé de reprendre complètement l'étude du dossier. Des commissaires de l'organisme passeront d'ailleurs la journée de mardi à Rock-Forest et rencontreront, en soirée, les membres du conseil municipal.

Le rôle de la Commission consiste à épulcher chaque dossier ayant trait à des règlements municipaux. Il apparaît toutefois que ce n'est pas la simple curiosité des commissaires qui fait en sorte qu'on a décidé d'enquêter dans ce dossier, mais bien à la suite de plaintes portées par des membres du conseil. Et on ignore si cela risque de compromettre le projet qui, le 31 janvier, avait reçu le feu vert des citoyens, alors que seulement 200 des 354 contribuables nécessaires lors de cet exercice avaient exigé la tenue d'un référendum.

Tout le débat soulevé par les conseillers Yvon Côté, Gaston Lacroix et Brian Taupier, quant aux "très graves risques" qu'ils voyaient pour la municipalité dans le texte de l'entente avec les Pères de Mariannahill, n'est pas passé inaperçu aux yeux et surtout aux oreilles des commissaires. Ces conseillers municipaux ont à plusieurs reprises décrié le genre d'entente qui consistait pour la municipalité à emprunter une somme de 316,000 \$ pour aménager l'aréna du Mont-St-Anne, sans en devenir propriétaire. On faisait du même coup valoir que Rock-Forest n'agissait que comme "subventionnaire", tout en s'engageant dans de lourdes responsabilités, dont la prise en charge du budget d'opération et des déficits qui pourraient en résulter. Bref, c'est tout le dossier qui a été soumis à l'attention de la Commission municipale du Québec et les commissaires, pour savoir ce qu'il en est réellement, ont décidé de tenir une enquête.

Une preuve
Selon M. Lacroix, il est tout à fait normal que dans un tel dossier aussi lourd de conséquence, la Commission municipale du Québec cherche à en savoir le plus. "Il faut être sûr, a-t-il dit, que les gestes et les engagements que la municipalité pose aillent dans le bien des intérêts de la population."

93 OUEST KING CENTRE-VILLE
Pharmapop Cadleux
569-3675
Consultez notre circulaire.

J.G. Cadleux Pharmacien
93 OUEST KING Centre-ville

Me CONRAD CHAPDELAIN
Me MARC MONTPLAISIR
CHAPDELAIN ET MONTPLAISIR avocats
563-6565
Les avocats Conrad Chapdelaine et Marc Montplaisir désirent aviser leur clientèle, la population de Sherbrooke et des environs que leurs bureaux sont maintenant situés au:
13, rue Wellington nord, suite 4, Sherbrooke
CONRAD CHAPDELAIN: rés.: 562-9393 (services 24 heures)
MARC MONTPLAISIR: rés.: 842-4172 (Aide Juridique acceptée)

Dr SERGE THÉRIEN
pédiatre
Le docteur Serge Thérien annonce que son nouveau bureau est situé au:
437, KING EST
Sherbrooke, J1G 1B7
(En haut de la Pharmacie Jean Coutu)
Suite à la régionalisation, il est membre actif dans le département de pédiatrie du Centre Hospitalier Universitaire depuis août 1982.
Son bureau est ouvert, sur rendez-vous, pour enfants et adolescents, du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00.
564-5144

Le prix littéraire Juge-Lemay accordé à M. Ronald Martel

SHERBROOKE — M. Ronald Martel recevra le prix littéraire Juge-Lemay 1983, en sa qualité d'auteur et surtout en sa qualité de président fondateur du Salon du livre, dont on célébrera le cinquième anniversaire cette année.

Ce prix lui sera remis le premier mai par la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke, à Compton. Le prix Juge-Lemay est attribué chaque année depuis 1952. L'an dernier, il avait été accordé à l'Institut des Frères du Sacré-Coeur.

PATIN-O-RAMA KINSMEN
Dimanche 6 mars 1983 12 h 00 à 16 h 00
Palais des Sports de Sherbrooke
Président honoraire M. Robert Dandurand

Les dépôts garantis: des placements à termes variés, capital et intérêts garantis.

Recherchez-vous un mode d'épargne qui vous garantit capital et intérêts? Les Dépôts garantis de la Fiducie du Québec sont peut-être une réponse à vos besoins.

C'est une forme de placement très sécuritaire, le capital et le taux d'intérêt étant garantis de la date d'émission du certificat jusqu'à son échéance. Vous pouvez choisir la durée du dépôt et la fréquence des versements d'intérêt. Il n'y a aucuns frais.

12 1/4 % 5 ans
Intérêts payés annuellement
Dépôt initial minimum 1 000 \$
Dépôts subséquents 500 \$

Renseignez-vous davantage en communiquant avec un de nos conseillers. Et rappelez-vous que la Fiducie du Québec peut aussi vous aider en matière de financement, de services fiduciaires et de placements.

Fiducie du Québec
Le rendement, c'est important; le service l'est tout autant.

Taux sujets à changement. Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec. desjardins

Les sinistrés récupèrent leurs effets



Un des locataires, M. Henri Arnotte, a son appartement, lorsque l'incendie s'est récupéré, hier, ses biens. Il était à laver ses débris déclarés jeudi en fin d'après-midi. pinceaux, après avoir peint les murs de



Le feu aurait pris naissance dans cet appartement avant de se propager dans l'édifice.



La principale activité de plusieurs sinistrés hier: récupérer ce qui restait de bon pour emménager dans un nouvel appartement...

RICHMOND — Les locataires qui habitaient l'imposant édifice de trois étages ont cependant dû voir à se trouver d'autres logements.

Le Centre local des services communautaires de Richmond s'est par ailleurs occupé d'un de ces locataires, un homme âgé, qui n'avait aucune ressource. Le cas était en étude hier après-midi.

Quant aux autres locataires, ils se sont présentés tour à tour hier après-midi pour sortir ce qui restait de bon dans leurs effets personnels. Les flammes avaient pris naissance vers 16 h dans l'édifice situé au 317 nord de la rue Principale.

Il semble que l'édifice soit une perte presque totale, a-t-on pu savoir.



Selon le maire de Bromptonville L'approche des élections municipales pas étrangère au climat du conseil

BROMPTONVILLE (FG) — Le maire de Bromptonville n'a pas nié hier que le climat hostile des derniers jours au sein du conseil municipal qu'il dirige s'explique par l'approche de l'élection municipale à cet endroit.

«Oui, ça pourrait peut-être expliquer cette tension», a confié M. Clément Nault, interrogé à savoir si la division en deux groupes des membres du conseil n'a pas quelque chose à voir avec les préparatifs en vue du scrutin général de la fin de l'été, alors que les conseillers, surtout s'ils sont déjà opposés

sur différentes idées, tâtent le terrain en vue de dénicher des alliés susceptibles de déloger leurs adversaires autour de la table du conseil.

Cependant, M. Clément Nault soutient que «depuis trois ans, le travail s'est toujours fait de façon positive... nous avons toujours

formé une équipe constructive, malgré des divergences qui sont tout à fait naturelles chez des individus. En tout cas, ce n'est jamais ressorti dans le journal et je m'engage fermement, d'ici à la fin de mon terme, à rétablir le climat».

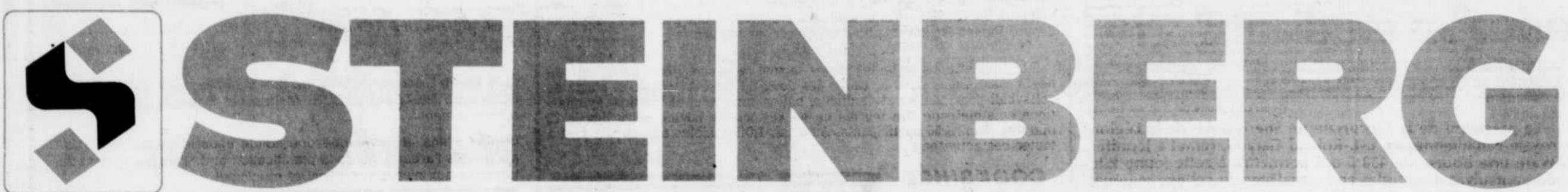
Le maire de Bromptonville a d'ailleurs

soutenu que le litige opposant MM. Marcelin Allard et Gilles Boissonneault au reste du conseil était chose du passé. «Je suis en mesure de le dire pour avoir rencontré les deux dissidents, ou du moins ceux qui ne sont pas d'accord avec le conseil et qui l'ont dit publiquement, et pour

avoir obtenu leur promesse qu'ils feraient des efforts pour que tous, nous puissions recommencer à travailler main dans la main jusqu'à la fin de notre mandat», a rajouté M. Nault.

«Il est extrêmement malheureux qu'un tel salissage ait été évoqué dans le journal. Ce

n'est vraiment pas bon pour la municipalité pour le nom que nous projetons à l'extérieur et même parmi la population. Nos gens n'ont pas à subir la vengeance de ceux qui se battent pour des différences de point de vue», devait-il aussi déclarer.



PARTICIPEZ À LA PROMOTION FAMILIALE

“SUIVEZ LE JEU !”

DE STEINBERG ET DU CLUB DE HOCKEY CANADIEN

De superbes cartes des joueurs du Club de Hockey Canadien accompagnées de bons de rabais sur vos produits préférés.

Sur demande, avec tout achat de 10\$ ou plus :
Suivez le jeu des cartes à collectionner !

Joueurs-vedettes de la semaine :

Doug Wickenheiser et Chris Nilan

Suivez le jeu des bons de rabais à échanger !
Produits-vedettes de la semaine :

Rabais de 40¢ sur
POUDING SURGÉLÉ
YUKON

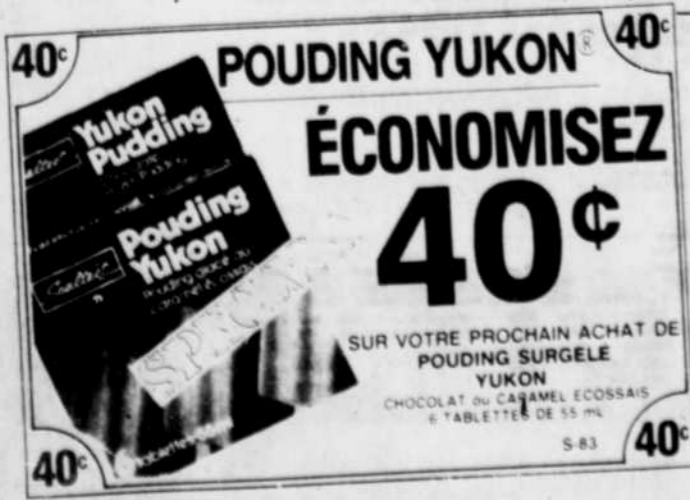
CHOCOLAT ou CARAMEL ÉCOSSAIS
6 TABLETTES DE 55 mL

Rabais de 20¢ sur
BISCUITS DIGESTIFS, NICE,
SABLÉS ou À L'ARROWROOT
PEEK FREANS
SAC DE 400 g

Et pour 99¢ seulement, obtenez un magnifique album-collection avec
sigle du Club de Hockey Canadien

ou une affiche-couleur mettant en vedette 6 joueurs du Club.
Tous les détails au comptoir d'information de votre supermarché.

(Offre valable jusqu'au samedi 12 mars inclusivement).



La vie dans les Cantons

En cas de catastrophe



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Des miliciens appartenant à la 52e compagnie médicale des forces armées canadiennes, une unité de réserve cantonnée à Sherbrooke, prodiguent les premiers soins à des camarades blessés au cours d'un exercice auquel participent une dizaine d'autres unités cantonnées au Québec. L'exercice prélude à une compétition nationale dont l'enjeu est le trophée Mary Otter.



Vers une carrière en journalisme



(Photo La Tribune par Stéphanie Lemire)

Le président de la succursale de Sherbrooke de la Légion royale canadienne, M. J.-J.-Roland Garand, remet à Jennifer Ware une bourse de 450 \$ qui permettra à cette jeune fille de poursuivre des études en journalisme au collège régional Champlain, à Lennoxville. Le père de la jeune fille, M. Gordon Ware, qui a servi dans le régiment Cameron Highlanders et dans le régiment Black Watch au cours de la dernière guerre mondiale, à gauche, et M. Ray Thorne, officier de service, à droite, assistent à la cérémonie.

Unis par l'amour de la musique



Formation musicale identique à l'Orchestre Symphonique des Jeunes de Sherbrooke, le Niagara Youth Orchestra qui regroupe de jeunes musiciens de St. Catharines, en Ontario terminera, lundi, la tournée qu'il a entreprise, hier, à Sherbrooke et à Lennoxville. Julie Bédard, à droite, membre de la formation musicale sherbrookoise, a accueilli deux des visiteurs, Peter Soltysiak et Tak Lai, chef d'orchestre, à leur arrivée à Sherbrooke. Les musiciens sherbrookois rendront la politesse à leurs visiteurs, du 1er au 4 avril.

L'assainissement des cours d'eau: un retard de vingt ans accusé par le Québec

(Raymond Demers)

SHERBROOKE (LD) — L'Association québécoise des techniques de l'eau ne peut tolérer que les entreprises qui déversent des eaux polluées dans les cours d'eau demandent des délais, compte tenu du retard de 20 ans accusé par le Québec au chapitre du traitement des eaux usées.

"L'Association exhorte les chefs d'entreprise et élus à réaliser concrètement les torts irréparables déjà causés à nos cours d'eau et que ce n'est pas en reportant l'assainissement des eaux que l'on maintiendra des emplois mais bien en accélérant le processus afin de sécuriser chacun des employés sur leur avenir en modernisant les équipements et en démontrant leur bonne foi quant à la protection de nos lacs et cours d'eau", déclare M. Raymond Demers, vice-président groupe et région, dans un communiqué.

La nouvelle publiée en début de semaine sur la société Domtar, qui demande un délai additionnel de deux ans, a attiré cette réaction de l'organisme. L'AQTE ne nomme pas l'entreprise dans son texte, mais c'est la députée de Johnson, Mme Carmen Juneau, qui avait fait part publiquement de son appui à cette demande auprès du ministère de l'Environnement.

L'Association cite des chiffres éloquentes: 6,5 pour cent des eaux

usées sont traitées au Québec contre 75 pour cent en Ontario. La moyenne canadienne est de 48,4 pour cent.

"A ce chapitre, le Québec est bon dernier en ce qui concerne les 10 provinces du Canada et ce n'est pas en tentant d'étaler le programme d'assainissement que l'on réussira à épurer nos lacs et cours d'eau dans lesquels nous avons perdu déjà de nombreux usages et desquels il est même dispendieux de prélever son eau potable car des traitements sophistiqués sont nécessaires."

"L'AQTE ne peut accepter aucun assouplissement ou délai additionnel à la mise en branle du dossier de l'assainissement des eaux de l'usine Domtar située à Windsor, compte tenu que la rivière St-François est déjà dans une situation de détérioration avancée et qu'il faut bien réaliser que les eaux usées qui s'écoulent des usines en amont des cours d'eau se retrouvent dans le verre d'eau des citoyens en aval."

La modernisation des équipements permettra à la fois aux en-

treprises d'être concurrentielles et de réduire la pollution. A la firme Domtar, l'AQTE donne l'exemple de la compagnie Kruger qui a dévoilé une planification de modernisation en rapport avec l'assainissement des eaux.

"Pourquoi Domtar n'en a pas fait autant? Serait-ce un abandon planifié des usines d'East Angus et de Windsor?", se demande tout haut l'AQTE.

Les cours d'eau sont en voie d'étouffer. Les entreprises doivent commencer le plus tôt possible l'assainissement, car les projets d'ampleur sont longs. Dans le cas de Domtar, on ne parle pas d'une année, mais de quatre ou cinq, note l'AQTE.

A court terme, il faudrait des travaux en plus grand nombre dans les bassins-cibles de la rivière et sur l'ensemble du territoire.

Hier, dans un avis public par lequel elle signifiait qu'elle se conformait à la loi, la Société d'ingénierie Combustion soulignait qu'elle avait sollicité l'approbation de son programme d'assainissement par le ministère de l'Environnement. Dans ces cas-là, le public peut con-

sulter le projet et soumettre des remarques au ministère. L'avis pré-



M. Raymond Demers

visait qu'une copie de ce programme est disponible pour consultation à l'hôtel de ville de Sherbrooke.

Les municipalités en bref

MARICOURT

L'octroi d'une subvention qui permettra de défrayer le coût de la réparation de l'édifice municipal sera officiellement confirmé sous peu par Mme Carmen Juneau, députée du comté de Johnson à l'Assemblée nationale. Deux employés seront affectés à cette tâche.

Une contribuable a exigé récemment que les citoyens aient le droit d'accepter ou de refuser les comptes payés par la ville. Les édiles lui ont répondu que la liste des comptes était accessible aux contribuables afin de leur donner la chance de critiquer s'ils le désirent. Ils se disent également prêts à fournir toutes les explications nécessaires pour justifier les dépenses mensuelles.

EAST-ANGUS

Le comité des loisirs accueille, pour une période de 15 semaines, une stagiaire qui vient se familiariser avec le fonctionnement des organismes de loisirs. Il s'agit de Denise Francoeur qui étudie en technique des loisirs au Cégep de Rivière-du-Loup.

La conseillère Isabelle Dugal vient de terminer son mandat de quatre mois en tant que maire suppléant. C'est M. Rhéal Varin qui lui succédera pour les quatre prochains mois.

Un commissaire industriel vient d'être engagé par la corporation de développement économique régional du Haut St-François. Il commencera son travail en avril et ses bureaux aménagés à l'hôtel de ville d'East-Angus sont déjà prêts.

Le conseil a reçu un rappel de la part des riverains des rues Anggus sud et Plamondon qui demandent à la ville de leur fournir les services d'aque-duc. La pétition avec les 17 signatures a été remise une fois de plus par la représentante du groupe, Mme Desruisseaux, qui ne rate plus une seule assemblée depuis les derniers mois. A ce sujet, le maire, M. Roger Couture affirme que tout est encore dans la machine, dans les mains du gouvernement. On n'a pas encore de confirmation, mais on n'a pas de refus non plus. Le conseil a également décidé d'envoyer une demande d'appui au député Fabien Bélanger, afin d'accélérer les procédures.

Des compétitions de toutes sortes se sont tenues depuis le début de l'année à East-Angus dans le cadre des Jeux du Québec locaux. Il s'agit de volleyball pour adultes et étudiants, ballon sur glace, badminton, gymnastique et athlétisme. Un tournoi de hockey, classe novice, aura lieu le 12 mars et réunira 56 participants. Au total, 1,045 athlètes auront pris part à toutes ces activités.

COOKSHIRE

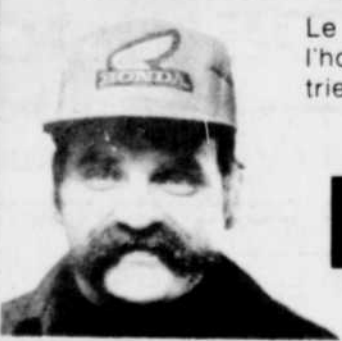
La ville de Cookshire étudiera la possibilité de participer au programme Katimavik. Les édiles décideront si Cookshire pourrait s'engager à offrir du travail à une dizaine de jeunes pendant une période de neuf mois.



SAUVER L'ÉCOLE PUBLIQUE
C'est aussi votre affaire!

• RECHERCHÉ • RECHERCHÉ • RECHERCHÉ

Le voici enfin! Le Vrai Portrait de l'homme le plus recherché en Estrie.



L'AMI DENIS
HONDA

Prix spéciaux pour MARS seulement



Les Entreprises Denis Boisvert
2, rue Queen, Lennoxville, 565-1376

Un déficit de 23,210 \$

VALCOURT — Les revenus de la ville de Valcourt se sont élevés à 1,361,950 \$, l'an dernier, alors que ses dépenses s'élevaient à 1,385,160 \$, ce qui a résulté en un déficit de 23,210 \$.

Les revenus provenant de sources locales, de services rendus à d'autres municipalités, de services rendus à des personnes et de transferts conditionnels, alors que les dépenses étaient dues à l'administration générale, à la sécurité publique, au transport routier, à l'hygiène du milieu.



ATTENTION
AVEZ-VOUS UN TRACTEUR OU DE LA MACHINERIE AGRICOLE USAGÉE A VENDRE???

Si tel est le cas, prenez note qu'il y aura une très grande vente par encan de tracteurs et machineries usagées, vers la mi-avril, sur le terrain d'encan à commission APPOLO situé à Danville. Ceux qui auraient des tracteurs ou autres machineries à faire vendre, sont priés de communiquer avant le 20 MARS (ceci afin de permettre de faire une meilleure publicité) avec:

CHARLES CHAMPAGNE
ENCANTEUR LICENCIÉ
R.R. 1, KINGSFAY-FALLS, P.Q.
Tél.: (819) 358-2785

Urbanitek Inc.

Monsieur Jacques Lemieux, ing., président du conseil d'administration du GROUPE TEKNIKA est heureux d'annoncer que

Monsieur Mario Lebeau, Urbaniste avec le GROUPE TEKNIKA depuis trois ans, est maintenant un nouvel associé et devient co-proprétaire d'URBANITEK INC., où il agira à titre de vice-président.

URBANITEK INC. œuvre dans les domaines de l'urbanisme, l'environnement, l'aménagement du territoire et des études socio-économiques.

Monsieur Lebeau est donc le 12^{ième} associé du GROUPE TEKNIKA



MARIO LEBEAU, urbaniste et géographe

Maîtrise en Urbanisme, Univ. de MtL. Membre de la COPR. PROF. DES URBANISTES DU QUE. Maîtrise et Bacc. en géographie-aménagement.

Depuis 5 ans, a développé une solide expérience dans les domaines de l'urbanisme de la planification et de l'aménagement du territoire aux niveaux régional et municipal.



Le Groupe Teknika
150, Virny Nord
Sherbrooke, Qué.

Pièces et service

OUVERT de 8h. a.m. à minuit

CENTRE DU CAMION

Beaudoin ENR.

SORTIE 177-N, Route 20, Drummondville
TEL: (819) 478-4119

À compter de jeudi, 10 mars 1983

L'ARGENT CLÉ*

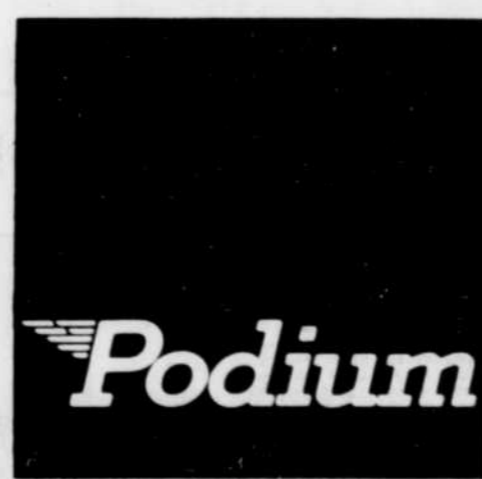


sera remis
sur tous les achats
comptants
effectués chez:

- Les Quincailliers Ro-Na
- Les Rénovateurs Ro-Na
- Les Boutiques Podium
- Les Centres de jardin
Botanix



* L'Argent-Clé est échangeable en tout temps contre de la marchandise dans tous les magasins



LE GROUPE RONA

Pssst...

L'argent Canadian Tire sera aussi accepté à nos quatre enseignes!

la tribune

l'amiante, le centre du québec, les bois francs

...en bref

L'Amiante

Projets de la garderie

Les membres de la garderie Le Champignon, de Thetford-Mines, sont convoiés, mardi, à une assemblée générale où ils auront à discuter de l'étude de projection financière, de l'utilisation d'une partie de l'excédent budgétaire 1981-82 et à prendre connaissance des nouvelles structures de coordination de la garderie. Le conseil d'administration parlera aussi des objectifs re-

tenus pour l'année en cours, soit maintenir la qualité matérielle et éducative de la garderie, viser une plus grande participation des parents-membres, maintenir un climat de confiance et de collaboration avec les employés ainsi qu'évaluer, raffermir et mettre en place les structures de fonctionnement interne.

Amélioration de cours d'eau

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec vient d'autoriser la réalisation de travaux de drainage de deux cours d'eau situés sur le territoire des comtés de Frontenac et de Beauce-Sud et ce, pour un montant de 121,400 \$. Il s'agit des rivières Gilbert et Prévost et du cours d'eau Jacques dans les localités de

Sacré-Coeur-de-Jésus, Robertsonville et Ste-Clothilde ainsi que du marécage 3 et de ses embranchements à Ste-Praxède. Ces travaux permettront d'améliorer le drainage d'une superficie de 187 hectares de terre agricole, ce qui profitera directement à 25 entreprises agricoles situées à proximité des cours d'eau en question.

Parents inquiets

L'inquiétude est toujours présente dans le conflit qui oppose le gouvernement et les enseignants et plusieurs parents ne craignent pas d'exprimer ouvertement leur insatisfaction face à la situation. Ainsi, certains parents déplorent le temps perdu par les enfants lors des journées de débrayage. Ils croient que le gouvernement et les associations syndicales ont mené les négociations avec entêtement et intransigence. Tout en soutenant que les syndicats ne sont pas réalistes quant aux salaires et à la sécurité

d'emploi, ces parents prétendent néanmoins que la qualité de l'enseignement devrait être maintenue avec un ratio maître-élève se rapprochant de celui qui existe présentement. Enfin, ils espèrent fortement que les deux parties en viendront à un accord et ce, pour le bien des étudiants du Québec. Selon eux, ni l'un ou l'autre des parties en cause ne peut être entièrement victorieuse et, dans la situation actuelle, les enfants sont les grands perdants.

Assistés sociaux étonnés

L'Association pour la défense des droits sociaux de Thetford-Mines s'étonne que certains dirigeants politiques considèrent la pauvreté comme une notion conceptuelle discutable. Cet organisme soutient que les montants d'aide versés par les gouvernements ne permettent même pas aux assistés sociaux de vivre décemment. Pour l'Association, il est temps que les priorités

changent au Canada, que la dignité humaine soit à l'ordre du jour et que les droits de tous soient respectés. Ce qui, selon l'organisme, n'est actuellement pas le cas avec 68 pour cent des gens âgés de 70 ans considérés comme pauvres ou les 67,518 Québécois de moins de 30 ans qui doivent vivre avec 144 \$ par mois de l'aide sociale.

Centre du Québec

Intervention importante

Les Groupes populaires associés de Drummondville, regroupant 15 associations, viennent de faire savoir leur appui officiel à la création d'un système de transport en commun.

Il s'agit d'une nécessité absolue, dit

M. Léonce Descheneaux, porte-parole des Groupes, en expliquant que les membres des associations vivent d'un faible revenu et qu'ils sont souvent incapables de se permettre l'acquisition d'un véhicule pour leurs déplacements.

Vocation future

A la suite de demandes provenant des autorités de Drummondville et du Village québécois d'Antan, la municipalité régionale de comté de Drummond a consenti à faire entreprendre dans les meilleurs délais

une étude sur la vocation future des zones entourant le Village dans le cadre des dépenses prévues pour l'élaboration du schéma d'aménagement.

Patinoire... l'an prochain

Un groupe de contribuables du secteur du parc industriel a obtenu gain de cause au conseil de Drummondville pour une patinoire de quartier... pour l'an prochain. Ils

avaient présenté une pétition de plusieurs dizaines de noms de riverains des rues Huguette, Fontaine, Réjean, Audet et l'Acadie à l'appui de leur demande.

Organisateurs satisfaits

Les organisateurs du 7e festival de St-Guillemme se disent pleinement satisfaits du succès remporté cette année par cette activité récréative et sociale.

De plus, ils dévoilent le nom des gagnants des concours, soit Fafard et Frère pour les chars allégoriques; Hervé Lacharité, Gérard Gass, Gabriel Rainville pour la classe des chevaux.

En plus de remercier les bénévoles qui se sont donné la main pour réaliser ce projet, ils tiennent à féliciter la nouvelle reine, Lise Caron, et ses duchesses, Nicole Haïneault, Flore Raymond et Françoise Thibault.

Ils remercient également tous les bénévoles, les commanditaires et tous les organismes qui ont participé au festival. Ils donnent rendez-vous à tous pour le festival du Fromage qui se tiendra du 8 au 18 juillet.

Les Teamsters favorisés

A la suite d'une querelle intersyndicale qui a opposé la CSN, les Teamsters et un autre syndicat d'usine, les employés de L. & R. Textile et de Famo Fabrics ont fait leur choix par scrutin secret lors d'un vote réclamé par le ministère du Travail.

entreprises a été de 34 à 8 pour l'Union.

C'est l'Union des Teamsters qui l'a emporté avec une forte majorité sur la CSN et le syndicat d'usine. Le vote des 45 syndicats des deux

Il y a une couple d'années, la CSN avait réclamé l'accréditation syndicale au nom des employés de ces deux usines-soeurs, sises au 2350 boulevard Lemire. Les délais survenus depuis lors pour déterminer l'allégeance syndicale ont défavorisé la CSN et donné avantage au syndicat des Teamsters, a fait savoir hier un porte-parole de la CSN, M. Pierre Genest.

Bois-Francs

Enquête chez les chômeurs

Une enquête sera menée dans la région des Bois-Francs auprès des travailleurs démobilités pour connaître leurs goûts et leurs aptitudes advenant une réintégration sur la

recherche sera exécutée dans le cadre d'un programme de la simulation de la main d'oeuvre.

A la Maison des jeunes

Le Trait d'Union, la maison des jeunes de Victoriaville, poursuivra ses activités au pavillon du Partage grâce à une subvention obtenue

dans le cadre du programme de développement communautaire. Comme par le passé, la participation demeure libre pour les 12-18 ans.

Regroupement de chômeurs

Le Regroupement des sans-emploi, qui a établi son quartier général au 5 de la rue Monfette, continuera d'offrir ses services à la population même si le projet qui était

subventionné par Chantier Québec est terminé.

Festival du meuble

Les autorités municipales de Da-veluyville se réjouissent de la tenue de la deuxième édition du festival

Il est ouvert le mardi, mercredi et jeudi, de 13 heures à 17 h. 30.

du Meuble et de l'Antiquité qui aura lieu au centre sportif de Da-veluyville du 28 mai au 5 juin 1983.

Trois plongeurs lancés sur la piste d'un coffre-fort volé

DRUMMONDVILLE — Une équipe de trois plongeurs de la Sûreté du Québec a travaillé une partie de la journée hier dans le but de retirer des eaux de la rivière St-François un coffre-fort rapporté volé récemment dans la région d'Arthabaska.

Les plongeurs, membres d'une escouade spéciale, ont installé la base de leurs opérations dans le parc des Voltigeurs sous le pont de l'autoroute 20. Selon les informa-

tion qu'ils avaient obtenues, le coffre-fort se trouvait dans une quin-zaine de pieds d'eau, près du deuxième pilier, du côté est du pont.

Guidés par les patrouilleurs de la SQ de Drummondville, les plongeurs sont montés dans une barque en caoutchouc et se sont ancrés en amont sur la rivière, avant de commencer à plonger vers 14 heures.

Malgré le courant assez vif et la froideur des eaux, ils ont travaillé ainsi pendant de longues minutes avec une concentration particulièrement exemplaire.

survenu à Victoriaville, il y aurait de cela plusieurs mois.

Lizotte est également accusé, dans le district de Drummond, de trois vols par effraction, soit deux au Gaz Bar 122, à St-Germain, qui lui ont présumément rapporté plus de 2,000 \$ en argent, cigarettes et articles divers, et un à St-Nicéphore, où des outils d'une valeur de 30 \$ sont disparus. Il est également soupçonné de vols de parcimètres à Drummondville.

Lizotte comparaitra le 7 mars devant le juge Louis Carrier, de la Cour des sessions de la paix. Entre-temps, il est détenu à la prison de St-Hyacinthe.

Accusé en justice

Entretemps, un individu de 21 ans de St-Germain, Luc Lizotte, est soupçonné de ce vol de coffre-fort

Des éloges flatteurs

(Marcel Lefebvre)

DRUMMONDVILLE (GP) — Pour le directeur de police de Drummondville, M. Marcel Lefebvre, ce n'est pas nouveau de se faire dire de son organisme qu'il s'agit d'une police de qualité, d'une administration rationnelle, de policiers professionnels, qui peut servir de modèle aux autres corps policiers.

Mais se le faire dire par le juge Denis Dionne à l'issue de l'enquête de la Commission de police du Québec sur le service policier de Trois-Rivières, c'est une autre chose.

Se rapportant aux commentaires élogieux du juge Dionne, le directeur reconnaît que cette reconnaissance publique du corps de police de Drummondville est méritée. Cependant, ce n'est pas une nouveauté, ni pour lui, ni pour ses policiers.

M. Lefebvre rappelle ses prédécesseurs, comme MM. Conrad

Proulx et Yves Pouliot, comme des directeurs de police qui ont su amener à la police municipale une structure et un service tout à fait professionnels. Lui-même, après avoir travaillé dans 5 ou 6 corps policiers différents, il peut affirmer que c'est plaisant de travailler à la direction de la police de Drummondville.

Mais c'est à la population qu'il rend hommage: "Notre population est fière et dynamique, elle qui a mis sur pied des événements majeurs comme le festival de folklore et le tournoi midjet. Elle a demandé à ses élus municipaux et obtenu un service de police compétent et efficace, c'est à l'honneur du conseil et de tous les contribuables." M. Lefebvre précise que la parution prochaine des statistiques annuelles sur la diminution du crime et des accidents prouvera davantage son point de vue.



Trois plongeurs de la SQ, munis d'un équipement sophistiqué, ont fouillé le lit de la St-François hier pour retrouver un coffre-fort rapporté volé à Arthabaska. (Photo La Tribune par Gerald Prince)

Au moins neuf pays en lice

DRUMMONDVILLE — Le 2e festival mondial de folklore de Drummondville est vraiment parti et déjà, les organisateurs prévoient des améliorations notables sur le succès de l'an passé.

Améliorations quant au nombre des pays participants. L'an dernier, huit pays différents ont participé au festival et cette année, neuf ont déjà confirmé leur présence. D'autres devraient s'ajouter pour porter le nombre des pays participants à une douzaine.

Les nouveaux pays à confirmer leur venue sont l'Angleterre, Israël, l'Italie, la Hollande, la Grèce et la Yougoslavie qui n'étaient pas présents l'an dernier. Les Drummondvillois auront l'occasion de revoir les Etats-Unis, la France et la Pologne. Quant aux autres pays possibles, les démarches

vont bon train avec au moins deux autres pays, l'Espagne et la Hongrie.

De plus, il est assuré qu'au moins quatre troupes provenant de différentes provinces canadiennes seront sur place.

Le comité directeur du festival, dirigé par M. Serge Ménard, a réalisé de nombreux objectifs au cours de la préparation. Ainsi, il a trouvé des commanditaires de prestige, dont Texaco Canada qui a accepté de verser 15,000 \$ au festival et de distribuer des dépliants promotionnels dans 700 stations-service et à 140,000 détenteurs de cartes de crédit.

Présentement, le festival vient d'aménager dans de nouveaux et vastes locaux, au 234 rue St-Marcel, et compte 9 employés permanents. Pour M. Ménard, le Festival, si l'on parle argent seulement, c'est une affaire de 500,000 \$ et les retombées économiques sont de l'ordre de 1,5 million \$ par année. Si l'on parle de questions

autres que l'argent, comme l'enthousiasme de la population, l'esprit qui anime cette activité à la fois sociologique et récréative, alors les retombées ne se calculent plus...



CAMIONS

* PIECES * RÉPARATION * SERVICE

INVENTAIRE des plus complet.

Dépositaire autorisé
"GUMMINS" "CARTERPILLAR" "DÉTROIT"

Remorquage — Redressement de châssis

CHAREST AUTOMOBILE LTÉE

275, boul. Industriel est. VICTORIAVILLE
(819) 758-8271 / 758-6208

Dépositaire des camions International.



Après un an et demi d'opération, la Régie intermunicipale des Bois-Francs prévoit, à moins de pépins majeurs, autofinancer ses activités dès cette année, d'annoncer Claude Ouellet, Garneau Cormier et Donald Dumont. (Photo La Tribune par Doris Giroux)

La Régie rentable dès cette année

VICTORIAVILLE (DG) — La Régie intermunicipale des Bois-Francs qui exploite la Colisée au nom de Victoriaville, Arthabaska, Ste-Victoire et St-Christophe, prévoit autofinancer ses opérations dès 1983.

Au 31 décembre 1982, les revenus de la Régie intermunicipale se chiffrent à 1,381,650 \$ dont 386,729 \$ pour l'opération de la Colisée, 83,481 \$ à titre de contribution spéciale de la municipalité de Ste-Victoire et 75,237 \$ provenaient de subventions.

Ce commentaire a été fait par M. Donald Dumont, qui représentait la firme comptable qui a vérifié le rapport financier de la Régie. M. Dumont se basait sur la performance de la Régie au cours du dernier exercice financier pour annoncer que les perspectives d'autofinancement étaient excellentes.

Les dépenses atteignaient 1,394,417 \$, ce qui laissait un excédent des dépenses sur les revenus de 12,557 \$. En 1982 les dépenses d'opérations de la Colisée ont atteint 422,417 \$, les immobilisations, 126,267 \$, le service de la dette a coûté 217,570 \$, le financement, 99,174 \$ et l'appropriation du déficit 1981, 433,432 \$.

Lors de la conférence de presse, M. Donald Dumont, a précisé que la Régie a terminé son dernier exercice financier avec un déficit de 12,557 \$, ce qui est très peu, compte tenu du fait qu'il s'agissait de la première année complète d'opération. En 1981 la Colisée avait été exploité seulement six mois.

Le Colisée des Bois-Francs est une des nombreuses retombées de la finale des Jeux du Québec à Victoriaville. Il a nécessité des immobilisations totalisant 4,479,356 \$ dont une dette obligatoire de 2,606,000 \$.

COURS D'ANGLAIS
POUR ADULTES

CONVERSATION

COURS INTENSIFS

5 avant-midis par semaine, du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h00

DEBUT: Le lundi 21 mars 1983
DUREE: 90 heures (6 semaines, à raison de 15h/semaine)
ENDROIT: Les cours se donneront à l'école St-Jean Baptiste, rue St-Jean Baptiste (entre King et Conseil), Sherbrooke
Frais: 75\$

INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT POUR TOUS LES COURS D'ANGLAIS:

ENDROIT: Ecole Montcalm, 2050 boul. Portland, Sherbrooke
DATE: Le lundi, 7 mars et le mardi, 8 mars 1983
HEURE: 19h00 pour l'inscription
19h30 pour le test de classement

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à:

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE EASTERN TOWNSHIPS
257, Queen, Lennoxville, Qué.
(819) 569-9468

Le fonds de création d'emplois de la FTQ

Biron emballé

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Industrie, Commerce et Tourisme, Rodrigue Biron, est emballé par la décision de la FTQ de mettre sur pied un fonds d'investissement de \$200 millions d'ici trois ans pour créer des emplois dans des entreprises.

Il a indiqué au cours d'une entrevue qu'il recommanderait à son collègue des Finances, Jacques Parizeau, d'élargir le Régime d'épargne-actions (REAA) afin de permettre aux travailleurs syndiqués qui investiraient dans ce Fonds de solidarité de déduire leur investissement de l'impôt.

Selon M. Biron, cette demande ne priverait pas le Trésor québécois d'entrées de fonds considérables, environ \$30 millions par année, mais permettrait par contre de créer ou de maintenir 40,000 em-

ploi dans des petites et moyennes entreprises.

Le ministre a également souligné qu'il a offert à la FTQ d'utiliser les ressources humaines et techniques de son ministère pour déterminer, par exemple, s'il serait judicieux d'investir dans telle compagnie en particulier.

"Il s'agit d'une idée rafraîchissante et cela démontre qu'on peut se parler même s'il y a des difficultés entre le gouvernement et les centrales syndicales" de dire M. Biron.

Il a mentionné que la CSD pourrait être intéressée à participer à ce fonds tout comme les gens du secteur privé affiliés à la CSN.

Le Fonds de solidarité de la FTQ serait constitué de contributions volontaires des travailleurs représentant une heure de travail par mois (environ \$125 par année).

L'objectif est de recueillir \$200 millions d'ici 1985-86 et \$455 millions d'ici cinq ans.

La FTQ espère sauver des entreprises en difficulté, en créer des nouvelles et participer à des projets industriels.

Le Fonds sera administré par un conseil d'administration indépendant et devrait être actif dès septembre prochain.

Autres fissures au barrage Daniel-Johnson

Les fissures laissent passer "quelques dizaines" de gallons d'eau à la minute

QUEBEC (PC) — Hydro-Québec a découvert de nouvelles fissures dans le grand barrage Daniel-Johnson, à la centrale Manic 5.

Formant un faisceau d'une cinquantaine de pieds de largeur par 70 pieds de hauteurs, ces fissures ont une douzaine de pieds de profondeur et se trouvent dans la partie inférieure d'une voûte voisine de la voûte principale de l'ouvrage.

D'autres fissures avaient été découvertes en 1981 mais elles étaient situées dans un contre-fort.

Un porte-parole d'Hydro-Québec à Baie-Comeau, M. Yvan Dion, a cependant indiqué qu'il n'y avait pas lieu de s'inquiéter puisque les instruments de mesures qui ont été placés pour vérifier le comportement du barrage n'ont rien révélé d'anormal.

"L'intégrité structurale du barrage n'est pas touchée", a-t-

il dit, précisant qu'il n'avait pas été nécessaire d'ouvrir les diversifieurs ou d'interrompre la production d'électricité.

Selon lui, les fissures laissent passer "quelques dizaines" de gallons d'eau à la minute mais ce débit demeure stable.

Entretiens, Hydro-Québec poursuit ses études pour découvrir l'origine de ces fissures et les meilleurs moyens de les colmater.

Pour les expliquer, on pense pouvoir faire un rapprochement avec les fissures relevées à un des contreforts de la voûte principale en mai 1981. Elles découleraient de l'action du gel et du dégel que doit supporter l'ouvrage dans cette région froide du Québec.



Rodrigue Biron

Appel au boycottage de Télé-Métropole

MONTREAL (PC) — La CSN a lancé vendredi un appel au boycottage des journaux télévisés et des émissions d'affaires publiques de Télé-Métropole, en geste d'appui aux 175 techniciens de l'entreprise en lock-out depuis le 8 novembre, soit depuis bientôt quatre mois.

Joignant le geste à la parole, la centrale a obtenu que l'équipe de Télé-Métropole venue couvrir l'événement se retire.

Par cet appel qui s'adresse particulièrement aux organismes syndicaux et populaires, la centrale demande qu'on s'abstienne d'accorder des entrevues aux bulletins de nouvelles de Télé-Métropole et de participer à l'une ou l'autre de ses émissions d'affaires publiques.

Le mot d'ordre, a pris soin de préciser le vice-président de la CSN Christophe Auger, ne vise pas les journalistes mais l'entreprise elle-

même, qui depuis maintenant un mois, selon le président du syndicat des techniciens Serge Bouchard, se refuse à reprendre les négociations.

Le conflit ne touchant que Télé-Métropole (Montréal) et non tous les postes du réseau TVA, la centrale estime que le boycottage ne doit pas frapper les autres postes, à la condition que le matériel enregistré par ceux-ci ne soit diffusé que dans la région de production.

der du travail à des entreprises de l'extérieur.

D'autre part, les parties ne s'entendent pas sur la question des salaires. Les techniciens, dont le salaire hebdomadaire moyen était de 470 \$ au début du lock-out, demandent que les hausses soient de six pour cent en septembre 82, six pour cent au moment de l'entente, et encore six pour cent en septembre 83, avec une formule d'indexation à déterminer.

L'entreprise offre de son côté aux techniciens une hausse de six pour cent en septembre 82, et la même chose en septembre 83, ce qui, estime Serge Bouchard, est fort peu pour une entreprise qui avec des revenus bruts de 85 millions \$ en 81-82, a fait des bénéfices nets après impôts de près de 15 millions \$.

Salaires et sous-traitants

Deux questions sont encore en litige.

D'abord, aux dires du président de l'Association des techniciens (CSN), Télé-Métropole veut obtenir le droit d'effectuer des mises à pied et en même temps de concé-

5,7 millions \$ pour décontaminer les nappes d'eau souterraines

MONTREAL (PC) — Le gouvernement du Québec a décidé de débloquer une somme de 5,7 millions \$ pour décontaminer les nappes d'eau souterraines de Mercier, une municipalité située à l'ouest de Montréal sur la rive sud du fleuve.

Le ministre de l'Environnement, M. André Ouellet, a souligné que cette action est nécessaire à cause de la progression des polluants qui se dégagent du site d'enfouissement de la compagnie Tricil.

La ministre a dit que la compagnie, filiale de Canadian Industries Limited, a quelques jours encore pour décider de procéder elle-même à ce nettoyage et que si elle n'annonce pas son intention à la satisfaction du gouvernement c'est le ministre lui-même qui agira. La facture serait alors présentée à la compagnie ainsi que le veut la loi.

Il appert donc que l'action entre-

prise il y a trois ans par Tricil pour décontaminer cet ancien site de rejets de polluants industriels les plus toxiques dont l'identification n'a pas été faite avec précision — des experts internationaux avaient été engagés à cette fin — n'a pas remédié à la situation.

Le gouvernement a donc retenu une solution proposée par les ingénieurs Surveyer, Nenniger et Chébevert. Il s'agit de construire une usine permanente de traitement de ces résidus dangereux, un traitement au charbon activé, "qui devrait permettre de produire une eau d'une qualité admissible aux égouts pluviaux pouvant être retournée à la rivière L'Esturgeon". La construction de l'usine devrait commencer d'ici le mois de septembre pour se terminer au printemps de 84.

Curé suspendu de ses fonctions

RIMOUSKI (PC) — Même s'il n'a pas été officiellement remercié de ses services par l'évêché de Rimouski, l'abbé Pierre-Noël Hallé n'est plus, du moins pour le moment, le curé de la paroisse de Sainte-Anne-de-la-Pointe-au-Père.

L'abbé Hallé a en effet été temporairement suspendu de ses fonctions en attendant le dénouement de l'enquête de la Sûreté du Québec relativement à la découverte, en novembre dernier, d'un trou de près de trois quarts de million de dollars dans les finances de la paroisse.

Telle est la mise au point faite,

vendredi, par un porte-parole de l'évêché de Rimouski au cours d'un entretien téléphonique.

Officiellement l'abbé Hallé n'a pas démissionné et il n'a pas non plus été démis de ses fonctions. Sans lui interdire formellement de retourner dans sa paroisse, l'évêché lui a cependant demandé de se tenir à l'écart le plus possible afin de faciliter le déroulement de l'enquête, a déclaré le porte-parole.

Ce n'est que lorsque les conclusions de l'enquête seront connues que l'évêché de Rimouski, Mgr Gilles Ouellet, décidera du sort de l'abbé Hallé.

Coup d'oeil... sur le Québec

"La Traviata" à Québec

QUEBEC (PC) — La première représentation de l'opéra "La Traviata" au Grand Théâtre de Québec, le 12 mai, sera une soirée-bénéfice au profit d'un nouveau groupe qui s'est donné la mission de promouvoir l'opéra dans la ville de Québec.

Les billets de la première seront vendus à \$100 chacun dans le but de recueillir des fonds pour la Fondation de l'opéra de Québec. Plusieurs centaines de billets ont déjà

été réservés par des entreprises, a-t-on appris par ailleurs.

La Fondation de l'Opéra de Québec a été lancée hier lors d'une conférence de presse de son président M. Jean-Paul Cloutier, ancien ministre de la Santé.

Le ministre des Affaires culturelles Clément Richard était présent et a promis que son ministère contribuera un dollar pour chaque dollar amassé par la fondation, jusqu'à concurrence de 100,000 \$.

Le Festival d'été aura bien lieu

QUEBEC (PC) — Le Festival d'été de Québec n'est aucunement en péril et sa 16^e édition aura lieu, comme prévu, du 7 au 17 juillet, ont assuré le président de la corporation, Me Daniel Bureau, et le coordonnateur par intérim nommé vendredi, Me Pierre Gaudreau.

Ce dernier a effectivement été désigné, lors d'une réunion spéciale du conseil administratif du festival, pour assurer temporairement la succession de Mme Danielle Bouchard, dont la récente démission comme directrice générale a soulevé bien des remous dans le milieu québécois.

Me Gaudreau a accepté de cumuler cette fonction de coordonnateur, pour 15 jours (un mois tout au

plus, dit-on), le temps que les administrateurs trouvent la personne susceptible de diriger l'organisation du prochain festival.

En même temps, la direction du Festival d'été lançait un concours public afin d'obtenir des candidatures à la fonction de directeur ou de directrice.

Quant à l'aspect financier, les autorités du Festival d'été de Québec affirment que "les problèmes sont réglés, sur un plan quinquennal, et que l'édition 1983 n'est aucunement en péril". "Nous avons aussi l'appui financier des organismes qui supportent le festival, dont le plus important bailleurs de fonds, la Brasserie Labatt", assure le président de la corporation.

Accusés d'extorsion

SAINTE-MARIE (PC) — Claude et Marc Bessette, âgés respectivement de 18 et 20 ans, de Chambly, et Suzanne Saint-Pierre, 18 ans, de Montréal, ont été accusés d'extorsion et de séquestration, vendredi après-midi, en Cour des Sessions de la paix à Saint-Georges de Beauce.

L'enquête sur cautionnement a été reportée au mardi huit mars et

les trois accusés sont demeurés derrière les barreaux.

Ces accusations sont relatives aux événements survenus à Saint-Martin de Beauce quand des individus se sont présentés chez un citoyen pour exiger la somme de 2,000 \$ sous la menace d'un revolver.

Incendie à Québec: 1 mort

QUEBEC (PC) — Un incendie qui a nécessité deux alertes a fait un mort vendredi matin, à Québec. L'identité de la victime n'avait pas été révélée en matinée.

Les flammes se sont déclarées peu après cinq heures 30 au troisième étage d'un édifice de six logements.

Informatique: dépenses scrutées

QUEBEC (PC) — Les dépenses du gouvernement en matière d'informatique seront scrutées par les députés membres de la commission parlementaire des engagements financiers à sa prochaine séance, le 31 mars.

A cette occasion, le ministre des Communications, M. Jean-François

Bertrand, comparaitra devant la commission pour répondre aux questions des députés.

On analysera si l'équipement d'informatique que possède le gouvernement est utilisé à son plein rendement et quelles ont été les dépenses totales du gouvernement à ce chapitre depuis quatre ans.

Salon de la femme inauguré

QUEBEC (PC) — Le 13^e Salon de la femme de Québec a été inauguré vendredi midi pour se terminer le 13 mars.

Comparativement à l'an dernier, le nombre de stands a diminué en passant de 300 à 240.

Quelque 180 exposants se partageront l'attention des curieux. Ils

vanteront leurs traitements de beauté, d'amaigrissement-miracle, leurs appareils ménagers et robots culinaires, et également leurs fermetures-thermos, leur programme bi-énergie, l'assurance-automobile. D'autres diront à qui veut l'entendre les bienfaits du fauteuil thermique et vibratoire.

Bien différent au Venezuela

MONTREAL (PC) — Une compagnie montréalaise, Les Amusements spectaculaires S.A. limitée, a appris à ses dépens qu'au Venezuela les choses ne se passent pas comme au Canada.

Une émeute déclenchée par des étudiants, lors d'une foire commerciale à Maracaibo en 1979, aura en effet été cher à la compagnie qui a payer aujourd'hui la somme

de 96,750 \$ en dommages et intérêts à un concessionnaire de la Ronde à Terre des hommes.

En raison des différents problèmes survenus au Venezuela, la compagnie n'a pu respecter son contrat de location d'équipement avec Les Amusements G.S., de Laval, qui exploite les manèges à la Ronde depuis 1975.



Le cirque se porte bien

Alors que la récession frappe plusieurs secteurs d'activités, le cirque n'a jamais été en aussi bonne posture. La petite Leesa, âgée de neuf mois, est fille d'acrobates du

cirque Garden Brothers, présentement au Forum de Montréal. Et quand Lee et Kathy Merritt travaillent, elle reste sous la garde des clowns et autres employés du cirque...



CHARCUTERIE Curly Joe

La où on trouve le plus grand choix de:

- Viandes froides
- Fromages
- Café et thé
- Service complet de buffet froid
- Etc...

Choix considérable de produits importés tels que: chocolat, épices, biscuits, confectons, etc...etc...

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

565-0263

ÉTIQUETTE ROUGE



CONFITURE DE FRAISES
OU FRAMBOISES, ÉTIQUETTE ROUGE
BOCAL DE 750 mL



JUS DE POMME
ÉTIQUETTE ROUGE
BTE DE 1,36 litre

OFFRE D'ESSAI

PRIX MARQUE NATIONALE

3⁷⁷

1⁶⁵

PRIX MARQUE NATIONALE

1⁵⁹

OFFRE D'ESSAI

.93

OFFRE D'ESSAI



RIZ À GRAINS LONGS
ÉTIQUETTE ROUGE
SAC DE 2 kg

OFFRE D'ESSAI

PRIX MARQUE NATIONALE
4⁵⁶

1⁷³



HUILE DE MAÏS
PURE, ÉTIQUETTE ROUGE
BOUT. DE 1 litre

OFFRE D'ESSAI

PRIX MARQUE NATIONALE
2⁶¹

1⁷⁹

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU LUNDI 7 AU SAMEDI 12 MARS 1983.
DANS LES SUPERMARCHÉS DE LA RÉGION DE SHERBROOKE

LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE DE COMMERCE DES PRODUITS ANNONCÉS ET LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES OCCASIONS.

la tribune — les voyages

Freeport: destination recherchée

FREEPORT (Bahamas) — Il y a à peine 30 ans, Freeport était une destination méconnue des touristes. Aujourd'hui, cette ville de l'île Grand Bahama est un des lieux de villégiature les plus recherchés du monde.

Cette année, les touristes canadiens sont choyés: en effet, le Bahamas Princess and Tower Resort and Golf Club accepte, dans ses deux hôtels, le dollar canadien au pair avec le dollar américain. En présentant une preuve de leur citoyenneté, les Canadiens peuvent régler leur chambre d'hôtel en monnaie du Canada sans payer le change en dollars américains. Ils économisent ainsi 20% environ.

Avec ses plages ensoleillées, ses hôtels modernes, ses parcours de golf, ses courts de tennis et ses nombreux loisirs, Freeport est le paradis des vacanciers. Les fervents de sports nautiques y trouvent en abondance d'excellents équipements pour faire de la plongée sous-marine, de la voile, de la pêche et du ski nautique.

Naguère, Grand Bahama était très peu peuplée. En se dotant d'installations portuaires dans le cadre du développement économique des Bahamas, l'île est devenue un lieu de vacances très populaire. Plusieurs millions de dollars ont été consacrés à la modernisation des Bahamas. Au milieu des années 1960, cette modernisation s'est accélérée.

Bien organisée

Avec ses quelque 5,000 chambres d'hôtel, Grand Bahama est maintenant une station touristique parfaitement organisée. Cette île semble n'exister que pour le plaisir du touriste en quête de soleil et de sable. Elle est tantôt un havre de paix et de tranquillité, tantôt une véritable ruée où se déploient de nombreuses activités sportives et une vie nocturne trépidante.

La construction de l'El Casino, immeuble qui ressemble à un palais maure, est peut-être la pierre d'angle du développement de Freeport. On y joue au baccara, au black-jack, à la roulette et aux dés. On y trouve aussi toute une variété de machines à sous.

A quelques pas de là, le complexe commercial International Bazaar offre aux touristes des articles et des souvenirs provenant des quatre coins du monde. Il y en a pour tous les goûts: appareils-photos japonais, parfums français, argenteries mexicaines, bijoux grecs, lainages anglais et produits venus du bout du monde.

Cachet britannique

Un peu partout à Freeport, nombreux sont les bistros et les centres de loisirs qui portent encore l'empreinte des racines coloniales bri-



Les Bahamas: de plus en plus de touristes recherchent cette destination. Les Canadiens y sont particulièrement choyés, certains hôtels

transigeant le dollar canadien au pair avec le dollar US.

Les touristes peuvent visiter l'île à bord d'autobus à impériale rouge importés tout droit d'Angleterre. Ces autobus les emmènent dans les endroits les plus pittoresques, notamment au célèbre parc du nom de Garden of the Groves.

Aménagé de main d'homme sur environ douze acres, ce parc regroupe, dans un cadre tropical, un échantillonnage de la plupart des arbres et des plantes qui poussent aux Bahamas.

Au large de l'île, les récifs sont aillés sur mesure pour les mordus de la plongée sous-marine. L'hôtel Lucayan Bay est un lieu de retrouvailles pour les plongeurs: on y trouve une école de plongée, une piscine d'entraînement, un laboratoire de recherche sous-marine et un musée d'exploration océane.

Pour admirer la vie sous-marine autour de Grand Bahama, rien de tel qu'une randonnée à bord d'un bateau à fond de verre. Sur son pas-

sage, ce bateau traverse des récifs qui effleurent la surface de l'eau. On peut voir les poissons multicolores se précipiter sur la nourriture qui leur est lancée par-dessus bord.

Souvent, le touriste n'a pas besoin de délier sa bourse pour vivre les plus riches expériences de sa vie. La preuve: tous ceux qui veulent s'initier à l'art de vivre des Bahamas sont invités à participer à un programme exceptionnel organisé par le ministère du Tourisme des Bahamas. Gratuit, ce program-

me permet aux visiteurs de passer une journée, un après-midi ou une soirée en compagnie de Bahamiens avec qui ils ont des affinités ou partagent des intérêts.

Pour participer à ce programme, il faut remplir une formule qu'on peut se procurer auprès des bureaux de l'Office du tourisme des Bahamas, de préférence avant de quitter le Canada. On peut aussi s'inscrire à ce programme à l'Office du tourisme des Bahamas à Freeport.

De plus en plus de touristes

NASSAU (Bahamas) — En 1982, 1 947 430 touristes ont visité les Bahamas, comparativement à 1 763 430 en 1981, soit une augmentation de 10,4%. C'est ce qu'a déclaré le ministre bahamien du Tourisme.

Le ministère a précisé que 170 390 touristes sont venus aux Bahamas en décembre 1982, au lieu de 133 360 une année auparavant, ce qui représente une hausse de 27,8%.

Dans les îles périphériques, le nombre des touristes a progressé de 7,8% en décembre et de 1,5% pour l'ensemble de l'année.

L'île de New Providence a inscrit une hausse de 19,4% en décembre. Cependant, le nombre des touristes qui ont visité cette île s'est replié de 0,7% pour l'année 1982. A Grand Bahama, le tourisme s'est amélioré de 58,6% en décembre et de 38,4% pour l'année. Le nombre des tou-

ristes venus par avion a augmenté de 5,4% en décembre et de 1,4% pendant l'année; le tou-

risme par bateau s'est amélioré de 72,5% en décembre et de 25,7% pour l'année.

AVRIL AU PORTUGAL

EN COMPAGNIE DE **MARIE R. BOULANGER**
28 AVRIL AU 19 MAI, 21 JOURS

Visites et séjour à Lisbonne, Fatima, Nazaré, Cascais, Estoril.
Séjour dans l'Argave à Portimão dans le complexe Torralta (Studio avec cuisinette).
Séjour à l'île Madère pour 1 semaine à l'Hôtel Madeira Palace.

Départ de Sherbrooke par autobus par Mirabel (et retour)

PRIX A PARTIR DE \$1,552 PAR PERSONNE
Brochure disponible

Voyages Escapade INC

86636 121, Frontenac, Sherbrooke, J1H 1J7 (819) 563-5344
222, Hériot, Drummondville (819) 477-3717
438, St-Jean Baptiste, Victoriaville (819) 758-3151

Carrefour Voyages

3050, boul. Portland Sherbrooke, 819-563-7131

NOS DEPARTS SPECIAUX ETE 83 DE SHERBROOKE

NEW YORK:
Fin de semaine de Pâques, 3 jours

GRECE:
Départ le 23 juin, 2 semaines. Séjour et croisière. Accompagné par Mme Colette Rioux.

PORTUGAL:
Avec Melia Tours et TAP. Départ 9 avril, 2 semaines. Hôtel de luxe, dîners inclus. Soirées folkloriques. Excursions, soirée Casino. **\$1445⁰⁰** (incluant vol). Seulement. Il ne reste que quelques places seulement.

Aussi:
QUEST CANADIEN, GRECE, 1 mois, CROISIERE ST-LAURENT, VOYAGES AU QUEBEC, FLORIDE, etc.

"Nous téléphoner c'est déjà voyager"

OU

Carrefour Voyages

107, Child, Coaticook Tél: 849-6329

VOYAGES ORFORD

Détenteur d'un permis du Québec

Magog, Galeries Orford 819-843-4747
Sherbrooke, Galeries Quatre Saisons (819) 564-4433
Weedon, 295, 2e Avenue (819) 877-2771

NOS GROUPES. FAITES VITE! ENCORE QUELQUES PLACES.

NEW YORK 2-3-4 AVRIL
A partir de \$199
Transport en autocar. Tour de ville guidé avec guide accompagnateur.

MAROC \$1290
23 avril au 7 mai
1 sem. circuit les villes impériales, tous les repas compris.
1 sem. Agadir - 2 repas par jour.
Acc. par Guy Beaulne

QUEST CANADIEN
Avion et autocar. Départ de Sherbrooke 10 juillet au 23 juillet. Avec Robert Guimond.

GRAND TOUR D'EUROPE
7 au 28 juillet
Circuit en autocar des plus grandes villes d'Europe. Avec Guy Roudeau

NOS GROUPES D'ETE
Cuba, 27 mai au 10 juin
Israël, 28 mai, 12 juin
Venise, Florence, Rome, fin mai, début juin
Israël, Rome, 11 au 25 juin.

CONSULTEZ-NOUS

- Billets d'avion
- Locations d'automobiles
- Hôtels
- Assurance voyages

La Thaïlande conserve encore quelques secrets

par Marsha Barber

HUA HIN, Thaïlande (PC) — Durant des siècles, les rois et reines de Thaïlande ont échappé à la canicule estivale de Bangkok en se réfugiant dans le centre de villégiature côtier de Hua Hin.

Cachée dans un méandre de la rive est du golfe de Thaïlande, la ville — où la mer et le sable s'étendent à perte de vue — n'est qu'à trois heures et demie d'autobus (climatisé) ou à quatre heures de train de Bangkok.

Hua Hin semble être le secret le mieux gardé de ce pays, du moins pour les touristes. La majorité des Occidentaux se ruent plutôt sur Pattaya, un centre touristique coûteux où le néon est roi, ou sur Pukhet, un peu plus au sud.

Les touristes recherchant un séjour tranquille ou ceux qui désirent goûter à la sérénité thaïlandaise ne peuvent opter que pour Hua Hin.

Peter, un ouvrier anglais qui a parcouru le monde entier avant de tomber amoureux de la Thaïlande, estime Hua Hin unique. Lui-même, son épouse Winnie, et sa belle-fille "Petit Poisson", gèrent le restaurant "Numero 4" sur la plage locale.

près d'un immense phare bleu et blanc. "Avez-vous déjà vu quelque chose de plus beau?"

Le chef spirituel du monastère de Takeap, un petit village de pêcheurs à trois kilomètres de distance, nous entretient également avec ferveur de ce site. Après avoir été appelé à fonder un monastère, il a marché des centaines de kilomètres à travers la Thaïlande avant de découvrir la colline Aux Bâtonnets, surplombant l'abri portuaire de Takeap.

"C'est là mon Jardin d'Eden", d'affirmer le moine, nous invitant à admirer l'architecture délicate des temples qui émergent des collines boisées ainsi que le Bouddha géant, vêtu de safran, qui nous examine à distance.

Pour permettre aux touristes de mieux connaître la région environnante, le restaurant de l'Amitié offre un forfait à 15 \$ qui comprend la visite de plantations d'ananas et de coton et d'un élevage de vers à soie mis sur pied par le roi de Thaïlande. Le point culminant du périple vous mène aux cavernes Dao abondamment pourvues en stalagmites et stalagmites et infestées de chauves-souris.

En rickshaw

Pour visiter la ville de Hua Hin, rien de mieux que de marcher ou de louer un rickshaw (sorte de chaise à porteur locale tirée par un cycliste).

Hua Hin approvisionne en poisson les marchés de nombreuses agglomérations environnantes. De vieilles maisons en bois sur pilotis reposent en bordure de la mer et les chaletiers sont nombreux à l'anchrage. Une bonne partie des prises des pêcheurs est écoulée au marché par des vendeurs aux jambes torses qui offrent de nombreux autres produits locaux sur des plateformes surélevées, notamment des produits alimentaires, des jouets, des couteaux et des vêtements.

Repas pour 3 \$

Winnie cuit les repas, un par un, dans un immense poêlon. Un repas complet, comprenant du poisson frais en quantité, du lait de noix de coco rafraîchi et une salade de mangues, d'ananas et de papayes, coûte moins de 3 \$. On peut savourer le tout dans le confort d'une chaise longue placée à l'ombre d'un abri de bois surmonté d'un toit en paille.

"Hua Hin n'a pas changé depuis mon arrivée, il y a huit ans", nous confie Peter, nous invitant à admirer les nombreux petits bateaux navigant

LA FRANCE DES ROUTES TRANQUILLES

Vol aller-retour par Wardair au départ de Montréal pour PARIS (Orly) tous les jeudis-du 12 mai au 22 septembre '83

RENAULT 5 formule achat / rachat
toutes taxes et assurances comprises véhicule neuf - livraison à l'aéroport ou à Paris.

PAS DE SURPRISE
Votre forfait comprend:

- Les TAXES (aérienne, automobile, hôtel);
- Les ASSURANCES automobile, tous risques, sans franchise, plus assurances conducteur et passagers;
- Et, GRATUITEMENT, aux MEMBRES DU CLUB: le guide "La France des routes tranquilles", comportant plus de 300 itinéraires touristiques (valeur de 30\$), jusqu'à épuisement du stock.
- POSSIBILITE de séjour plus ou moins long avec ou sans auto/hôtel.

3 semaines Basse saison à partir de 1248\$ 1488\$
Jusqu'à (haute saison) (prix par personne en occupation double)

VOYAGES TOURING CAA QUEBEC

Détenteur d'un permis du Québec

Les services de l'agence de voyages sont ouverts au public en général. Filiales à part entière de l'Automobile et Touring Club de Montréal et du Club Automobile du Québec, organismes sans but lucratif.

SAINT-EVOY
2600, boul. Laurier, C.P. 9600
Sainte-Foy, G1V 4K8
Tél. (418) 551-9200

MONTREAL
1425, St-Jacques
Montréal, H3G 2B7
Tél. (514) 298-5111

BROSSARD
1670, boul. Provencher
Brossard, J4V 2Z6
Tél. (514) 465-7776

SHERBROOKE
2433, ouest King
Sherbrooke, J1J 2G7
Tél. (819) 566-5132

CHICOUTIMI
1401, boul. Talbot, Place du Royaume
Chicoutimi, G7H 6E1
Tél. (418) 545-4060

LAVAL
1200, ouest boul. St-Martin
Laval, H7S 2E4
Tél. (514) 668-2240

TROIS RIVIERES
1748, boul. St-Engras, Trois-Rivières, G8V 4R2
Tél. (819) 376-9394
Tél. (819) 376-9394

LE CENTRE DE VOYAGES LE PLUS COMPLET DU QUEBEC

BOUTIQUE DU VOYAGE

CENTRE COMMERCIAL KING - SHERBROOKE 563-7343 — CENTRE COMMERCIAL LAC-MEGANTIC 583-1012
CENTRE COMMERCIAL D'ASBESTOS 879-7188 — 320 RUE CHAMPLAIN - ST-JEAN 348-4945
177, rue Lindsay, Drummondville - 477-3030 - Interurbain (sans frais) ZE 53870

L'EUROPE CET ETE - GROUPES ou LIBRE
L'QUEST CANADIEN - PLUS DE 50 DEPARTS
Exclusif à la Boutique du Voyage Ouest canadien et américain
Consultez-nous!

San Antonio: centre spirituel du Texas

par John Noël

SAN ANTONIO, Texas (PC) — Ville unique au nord de la frontière mexicaine, San Antonio, selon plusieurs, est le véritable centre spirituel du Texas.

En 1835, au cours de la guerre menée par le Texas pour assurer son indépendance du Mexique, les 187 défenseurs de la mission San Antonio de Valero — y compris Davy Crockett — furent tués, ainsi que 2,000 soldats mexicains.

«Souvenez-vous de l'Alamo» devint toutefois un véritable cri de ralliement qui permit éventuellement aux Texans de vaincre.

En 1720, sa tour centrale est le dernier fort missionnaire encore debout dans le Nouveau-Monde. La fenêtre «Rosa» sur sa façade est le plus remarquable exemple d'ornementation coloniale espagnole en Amérique.

Eglise de 1716

La mission Conception est par ailleurs la plus vieille église non-

restaurée des Etats-Unis. Fondée en 1716 par les franciscains, il s'agit d'un temple cruciforme doté d'impressionnantes tours jumelles d'inspiration mauresque et orné de fresques d'une rare originalité.

San Antonio est pour sa part une ville multiculturelle ayant subi l'influence des Espagnols, Mexicains, Texans, Allemands, Anglais, Irlandais, Français et Grecs qui se

restaurée des Etats-Unis. Fondée en 1716 par les franciscains, il s'agit d'un temple cruciforme doté d'impressionnantes tours jumelles d'inspiration mauresque et orné de fresques d'une rare originalité.

San Antonio est pour sa part une ville multiculturelle ayant subi l'influence des Espagnols, Mexicains, Texans, Allemands, Anglais, Irlandais, Français et Grecs qui se

chargées de libérer les territoires occupés par les Mexicains.

Cuisine

Les meilleurs restaurants de San Antonio donnent sur la rivière, à l'entrée de la ville, dans le quartier communément appelé Paseo del Rio. Le repas coûte de \$3.25 à \$17.95. Il est de mise de consacrer de deux à trois heures à un tel repas, surtout qu'on y boit avec ses langoureux des guitares et qu'on peut généralement assister à un spectacle donné par des danseuses espagnoles.

Villita, quadrilatère abritant de multiples boutiques, les artisans travaillent en plein air. Vous seriez malchanceux de déambuler dans ce quartier sans assister à une fiesta: au moins 400 événements sociaux différents y sont annuellement commémorés.

Parmi les autres sites fascinants à visiter, citons le Palais des gouverneurs espagnols, la cathédrale San Fernando, le zoo renommé pour ses antilopes africaines, ses grues et ses flamands roses, un magnifique jardin botanique et les splendides jardins marécageux de Brackenridge Park.

La ville, de vastes cavernes sont ouvertes aux touristes. On peut par ailleurs visiter de nombreux ranches, des vieilles colonies allemandes, les magnifiques plages du golfe du Mexique et quelques villes-frontière mexicaines.

A San Antonio, la température moyenne est de 15 degrés en mars, de 20 degrés en avril et de 25 degrés en mai. En été, elle avoisine 28 degrés.

Les tarifs hôteliers sont très divers. Ils vont de 25 \$ à 115 \$ par nuit pour deux personnes, selon que vous choisissez une auberge historique, un hôtel moderne ou un motel.



La rivière San Antonio serpente à travers des buissons tropicaux, des hôtels luxueux, cafés, boutiques et cabarets. (Laserphoto AP)

De la mission, il ne reste plus que les ruines de la chapelle qui est probablement le lieu historique le plus photographié des Etats-Unis. L'Alamo est une des cinq missions espagnoles encore visibles sur les rives de la rivière San Antonio. Les cinq sont toutes à courte distance du centre-ville.

La plus grande et la mieux conservée de ces missions est San Jose de Aguayo, construite

restaurée des Etats-Unis. Fondée en 1716 par les franciscains, il s'agit d'un temple cruciforme doté d'impressionnantes tours jumelles d'inspiration mauresque et orné de fresques d'une rare originalité.

San Antonio est pour sa part une ville multiculturelle ayant subi l'influence des Espagnols, Mexicains, Texans, Allemands, Anglais, Irlandais, Français et Grecs qui se

restaurée des Etats-Unis. Fondée en 1716 par les franciscains, il s'agit d'un temple cruciforme doté d'impressionnantes tours jumelles d'inspiration mauresque et orné de fresques d'une rare originalité.

restaurée des Etats-Unis. Fondée en 1716 par les franciscains, il s'agit d'un temple cruciforme doté d'impressionnantes tours jumelles d'inspiration mauresque et orné de fresques d'une rare originalité.

Les attraits de l'Ouest canadien

par Guy Robillard

MONTREAL (PC) — Avec Vancouver, Winnipeg, Calgary et Edmonton sont les trois principales villes de l'Ouest canadien, mais aucune d'entre elles n'a de réputation touristique.

Des trois, Calgary s'avère la plus intéressante à visiter, pour deux raisons principales, dont une n'a rien à voir avec la ville elle-même. Calgary en effet n'est qu'à environ 125 kilomètres de Banff, un site enchanteur dans les Rocheuses qu'on ne peut atteindre, en venant de l'Est, qu'en passant par la principale ville albertaine.

Deuxième motif d'intérêt à Calgary: ses impressionnants gratte-ciel modernes, souvent en verre, et donnent à la ville une dimension quasi-futuriste. On peut généralement communiquer d'un édifice à bureau à un autre par des passerelles qui se multiplient 15 pieds au-dessus des rues. On a baptisé ce concept le «système plus-15».

Une rue piétonnière traverse le centre-ville de part en part, bordée de grands magasins et d'innombrables boutiques western, où les visiteurs en profitent généralement pour acheter des bottes.

Mais en marchant normalement, on ne met que 15 ou 20 minutes à franchir cette rue et une fois que l'on a admiré les gratte-ciel des magnats du pétrole, il y a peu à faire à Calgary.

Edmonton, la capitale de l'Alberta, quelque 500 kilomètres au nord, est encore une plus modeste agglomération qui offre un coup d'oeil étonnant quand on débouche du chemin de l'aéroport.

En effet, le centre-ville est situé comme au-dessus d'un cratère creusé par la rivière North Saskatchewan, cratère qu'il faut contourner pour accéder en ville. Mais c'est à peu près la seule curiosité locale. Avec Wayne Gretzky, bien sûr.

Winnipeg est la plus vaste et la plus peuplée des trois villes du «mid-west» canadien.

Économisez cette saison à Miami Beach

ENCORE DES CHAMBRES FACE À LA MER DISPONIBLES MAINTENANT POUR MARS ET LES PÂQUES. Profitez de nos plus bas prix. Pour la première fois de son histoire, le Best Western Sahara Oceanfront Resort à Sunny Isles (le centre des activités à Miami Beach) a réduit ses prix pour mars et les Pâques. A partir de seulement \$25.50 par jour, par personne, en occupation double, du 14 mars au 15 avril, vous séjournez dans un hôtel par excellence, offrant toutes commodités... Piscine, plage ensoleillée, bar-patio, spectacles, activités du matin au soir, tennis et golf gratuits. Réservez sans délai. Voyez votre agent de voyages.

Au Québec, téléphonez sans frais (418) 647-3775 ou à Montréal (514) 931-0717. Ou écrivez à: Best Western Sahara Resort Dept. S.L.T., P.O. Box 6725 Miami Beach, Florida 33154

Les Québécois Hawaiian Isle BEACH RESORT
 Du 5 fév. au 10 avril
\$25.50 U.S. par jour, par pers. occ. double
 20 chambres sur 210

LE FORFAIT COMPREND:
 • Sac à magasinage
 • Dégustation de vin et fromage
 • Bonbons à l'arrivée
 • Tennis gratuit

• Usage du spa
 • 1 Cocktail à la Disco ou Outrigger Bar

Personnes Additionnelles: Ajouter \$7.00 par personne par jour. Nuits supplémentaires disponibles sur demande.

CES PRIX SONT PAR PERSONNE, OCCUPATION DOUBLE DEVISES U.S.
 CETTE OFFRE EST VALIDE SEULEMENT AVEC RESERVATION FAITE A L'AVANCE
 POUR INFORMATIONS OU RESERVATIONS, VOYEZ VOTRE (305) 932-2121
 AGENT DE VOYAGES, OU COMPOSEZ A FRAIS VIVRES

Du 10 avril au 1er mai
\$18.00 U.S. par jour, par pers. occ. double
 20 chambres sur 210

Mai 1er au 18 déc.
\$15.00 U.S. par jour, par pers. occ. double
 20 chambres sur 210

Anglais langue de voyage

Vous aimez voyager, mais l'anglais est un problème. Plus maintenant, grâce à notre **COURS INTENSIFS**. Nous vous offrons une session de 6 semaines intensives spécialement conçue pour les situations de voyage.

- 5 avant-midis par semaine, du lundi au vendredi
- de 9 h à 12 h

DÉBUT: Le lundi, 21 mars 1983
DURÉE: 6 semaines (90 heures)
ENDROIT: Les cours se donneront à l'école St-Jean Baptiste, rue St-Jean Baptiste (entre King et Conseil)
FRAIS: 75.00 \$
INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT pour tous les cours d'anglais.
ENDROIT: Ecole Montcalm, 2050, boul. Portland, Sherbrooke
DATE: Le lundi, 14 mars et le mardi, 15 mars 1983
HEURE: 19 h

Pour les personnes dans l'impossibilité de se rendre à l'inscription et au test de classement le soir, veuillez vous adresser le plus tôt possible à Suzanne Caron, au 569-9468, entre 8 h 30 et 16 h. 88544x

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE EASTERN TOWNSHIPS
 257 QUEEN, LENNOXVILLE (QUÉ.) (819) 569-9468

Vous prenez l'avion à Dorval?

Pourquoi vous lever à 4 HEURES DU MATIN et payer \$30 PAR SEMAINE de stationnement. Vous pourriez partir REPOSE et votre STATIONNEMENT GRATUIT pour toute la durée de vos vacances. Appelez-nous à 563-5344 et nous vous dirons ce qu'il faut faire.

87990

voyages rock forest INC.

MIAMI
 4e départ:
 26 mars, retour 9 avril 1983
 TOUS CES DEPARTS SONT ACCOMPAGNÉS DE SHERBROOKE

Brochure sur demande 87868

ACTA
 QUEBEC

voyages rock forest INC.
 Plaza Rock Forest-4857 boul. Bourque
 564-8055-JOB 2JO
 (Permis du Québec 13602 008 02351)

NEW-YORK

Départ de Sherbrooke

À PÂQUES
 4 JOURS 3 NUITS (chambre double)

Départ: 31 mars à 23h.
 Retour: 4 avril vers midi

Le prix comprend:
 • Le transport en autobus aller-retour Sherbrooke New York
 • L'hébergement pour 3 nuits base double à l'hôtel Carter
 • Les services d'un représentant Tourbec sur place
 • La manutention (jeu, bagages à l'hôtel)
 • Toutes taxes et frais de service

119\$

Tourbec
 Ouverts le samedi de 11h00 à 16h00
Tourbec Montréal
 1440, rue St-Denis (288-4455)
 3506, av. Lacombe (342-2961)
Tourbec Québec
 29, rue d'Auteuil (694-0424)
Tourbec Sherbrooke
 29, rue King Ouest (563-4474)
 Détenteur d'un permis du Québec 87329

L'avion et la voiture de vos vacances: la Classe Tourbec 83 pour Paris

LE SUEZ OCEANFRONT RESORT
 Au bord de la mer à Miami Beach
 18215 Collins Ave
 Maintenant jusqu'au 10 avril
\$27.50 U.S. par jour par pers. 2 par chambre
 20 chambres sur 194

• Rôties et café tous les matins
 • Wiener roast complémentaire
 • Tennis gratuit - jour et soir

Reservations, consultez votre agent de voyages ou appelez à frais vivres
(305) 947-6748

\$18.00 U.S. par jour par pers. occ. double
 11 avril au 1er mai
 20 chambres sur 194

\$15.00 U.S. par jour par pers. occ. double
 1er mai au 23 déc
 20 chambres sur 194

L'avion

• Montréal-Paris-Montréal sur les vols 7-90 jours d'Air France exclusivement
 • Taxe canadienne de transport non comprise: 12.50 \$
 • Sujet à approbation gouvernementale la voiture
 • RS ou R14 mises à disposition de 2 à 6 semaines selon le programme choisi
 • Kilométrage illimité
 • Assurances tous risques internationales (franchise de 2500 F. rachaté à Paris)
 • Livraison et retour de la voiture Paris-ville
 • Toutes taxes comprises

Les saisons

À l'aller

basse	01 mai au 26 mai	26 sept. au 25 oct.
intermédiaire	27 mai au 23 juin	06 sept. au 05 sept.
haute	24 juin au 07 août	

Au retour

basse	01 mai au 09 juin	19 sept. au 25 oct.
intermédiaire	10 juin au 21 juillet	06 sept. au 18 sept.
haute	22 juillet au 05 sept.	

Les Voitures

Prix avion plus auto selon la durée d'utilisation de la voiture

Modèle	nombre de passager	2 sem	3 sem	4 sem	5 sem	6 sem
RS	2	6995	7795	8495	8795	9195
R14	3	6395	6995	7395	7595	7895
R14	4	6195	6595	6895	7095	7195
basse						
intermédiaire						
haute						
RS	2	7595	8395	8995	9395	9795
R14	3	6995	7495	7995	8295	8595
R14	4	6695	7095	7395	7595	7795
basse						
haute						
RS	2	8195	8995	9595	9995	10395
R14	3	7595	8095	8495	8795	8995
R14	4	7295	7695	7995	8195	8395
intermédiaire						
haute						
RS	2	8695	9495	9995	10595	10995
R14	3	8195	8695	8995	9395	9695
R14	4	7895	8295	8595	8795	8995
basse						
haute						
RS	2	9295	9995	10595	11195	11495
R14	3	8695	9295	9595	9995	10195
R14	4	8395	8.95	9195	9295	9495

Note: RS, R14 en location ou voiture de même catégorie
 Tous les prix sont soumis à impôt et le nombre de passagers peut être limité selon la disponibilité des places d'avion et des voitures.

Tourbec

Le service voyage des Québécois

Ouverts le samedi de 11h00 à 16h00
Tourbec Montréal
 1440, rue Saint-Denis 288-4455
 3506, avenue Lacombe 342-2961
Tourbec Québec
 29, rue d'Auteuil 694-0424
Tourbec Sherbrooke
 29, rue King Ouest 563-4474
 Détenteur d'un permis du Québec 87351

CROISIERE SPÉCIAUX
 FÉVRIER-MARS
 AVION ET CROISIERE
 CARNIVAL
 de MIAMI
 THE VICTORIA
 de PUERTO RICO
 7 JOURS DANS LES CARAIBES
 POUR 995\$ et 1099\$ p.p.
 (Places limitées)

PUERTO RICO SPÉCIAUX
 FÉVRIER - MARS - AVRIL
 AVION + HOTEL
 1 SEM. 599\$ p.p. base double
 2 SEM. 799\$ p.p. base double
 (*EXCEPTÉ 26 et 28 mars)
 Supp. chambre 1 occ. 25\$ par semaine
 Prix pour départs du lundi
 Départs du samedi, ajoutez 30\$.

QUEST CANADIEN ET AMÉRICAIN
 2-10-16 JUILLET
 CALGARY (Stampede)
 BANFF, JASPER, KAMLOOPS,
 VICTORIA, VANCOUVER, SAN FRANCISCO, LOS ANGELES.

VOYAGES EXCLUSIFS À BOUTIQUE DU VOYAGE
 PLUS DE 50 AUTRES DÉPARTS POUR L'OUEST CANADIEN
 REDUCTION AVANT 1er AVRIL:
50\$ PAR COUPLE.

PARIS avion à partir de **558\$**
 Min. 558\$ Max. 798\$ mai à octobre sujet à la disponibilité

VOITURE: à partir de **118\$** par semaine

HOTELS à PARIS: à partir de **18\$** par pers. par jour

CIRCUITS POPULAIRES
 par personne - occupation double.

Châteaux de la Loire	4 jrs	207\$
Merveilleuse France	14 jrs	1013\$
CA. d'Europe Centrale	16 jrs	1340\$

Wardair en collaboration avec Cartour inc.

CROISIERE SUR LE ST-LAURENT
 à bord du St-Jean-Baptiste - 2.9.16 JUILLET

Renseignements - réservations

BOUTIQUE DU VOYAGE
 2339 Centre commercial King
 SHERBROOKE, Qué. 563-7343
 Centre commercial d'Asbestos
 Asbestos, Qué. 879-7188
 177, rue Lindsay, Drummondville, 583-1012
 Centre commercial Lac-Mégantic, 583-1012
 Tél.: sans frais via téléphoniste: ZE 53870
 Détenteur d'un permis du Québec 88266

la tribune — le canada

Connaissant les projets d'Esso à Montréal

Le cabinet fédéral avait hésité pour le plan d'aide à Pétromont

Par DENIS LESSARD

OTTAWA (PC) — Mis au courant depuis près de deux semaines de l'annonce imminente de fermeture de la raffinerie Esso dans l'Est de Montréal, le cabinet fédéral a un moment hésité pour finalement choisir d'aller de l'avant avec son plan d'aide à Pétromont, compte tenu de son effet d'entraînement plus important.

Selon les informations recueillies par La Presse Canadienne, renseigné quant aux intentions d'Esso de fermer d'ici la fin de l'année, le cabinet fédéral aurait immédiatement réclamé un rapport sur

l'impact de la suspension des activités à la raffinerie d'Imperial Oil.

Lors de leur dernière réunion mercredi, les ministres auraient eu finalement à choisir entre l'intention d'aider Pétromont, un dossier déjà avancé au ministère de l'Industrie, ou une tentative de venir à la rescousse de la raffinerie Esso et de ses 484 employés.

tawa aurait en dernière minute opté pour Pétromont, parce que la faillite de cette industrie pétrochimique aurait eu plus d'impact et provoqué la fermeture de bon nombre d'industries qui comptaient sur cette société pour leur approvisionnement.

Jeudi, le jour même où Ottawa annonçait son intention de venir en aide à Pétromont par une subvention remboursable de \$25 millions, Esso pouvait confirmer qu'elle entendait "suspendre"

ses activités d'ici la fin de l'année, offrant aux autres usines ailleurs employées touchées d'être relocalisées dans

Air Canada déménage lentement à Toronto

OTTAWA (PC) — Un rapport préparé à l'intention des députés libéraux confirme que la société Air Canada déménage lentement ses opérations de Montréal à Toronto depuis dix ans.

Selon l'auteur de cette étude, le député de Laprairie Pierre Deniger, la direction de la société a reconnu l'exactitude des statistiques recueillies au cours de sa recherche. Elle lui a cependant demandé de ne pas les rendre publiques.

Le dossier du député porte sur le nombre d'appareils, de simulateurs, de pilotes et d'hôteses, mais aussi sur les services finan-

ciers et l'entretien des avions.

L'enquête de M. Deniger a été amorcée en janvier dernier, afin de déterminer si le Québec conservait son importance traditionnelle dans les opérations

d'Air Canada. Les résultats négatifs ont été transmis au caucus il y a deux semaines.

Le caucus des députés libéraux du Québec à Ottawa lui avait confié ce travail en janvier.

8 PENSEZ HIVER... CHAUFFAGE BI-ENERGIE
Subvention possible de jusqu'à **\$1450**



Nous résoudrons tous vos problèmes... Rien à vous occuper. Le tout est exécuté par des spécialistes.

Pour renseignements: **Les Entreprises SERGE LALIBERTE INC.**
1074, Route 200, St-Elle **567-9494**

Peu de vin

OTTAWA (PC) — Comparé à 31 autres pays, le Canada consomme beaucoup de spiritueux, modérément de bière et peu de vin, a constaté l'Association des brasseurs du Canada.

Pour ce qui est des spiritueux, a démontré l'étude, le Canada et l'Union soviétique arrivent tous deux au sixième rang.

Pétromont
Devant ce choix, Ot-

PLANS

- résidences personnalisées
- maisons en rangées
- rénovation
- agrandissement

88517
TEL: Marc 819-477-5465

Université de Montréal

Avis aux étudiants
Bourses d'études de 1er cycle

Les étudiants qui désirent soumettre une demande de bourse à l'Université de Montréal sont priés de prendre note que la date limite de réception des demandes de bourse a été reportée du 1er mars au 15 mars 1983.

Pour tout renseignement: Le Secrétariat du Jury des bourses d'études a/s M. Yves Therrien Université de Montréal C.P. 6128, succursale A Montréal (Québec) H3C 3J7 Te. 343-6721

CHAUSSURES D'AJUSTEMENTS ET SOULIERS ORTHOPÉDIQUES



Hommes Femmes Bébés

POUR PIEDS SENSIBLES - PIEDS PLATS ORTEILS MARTEAUX.

- Supports d'arche de pieds
- Barres métatarsiennes
- Tampons pour oignons et cors
- Supports de correction

Demandez rendez-vous

Chaussures pour bébés et enfants

Service Orthopédique Sherbrooke FERNAND GROLEAU
604, rue King est, Sherbrooke **566-5551**

SUPER SPECIAL POUR LES GOURMETS

Brasserie Le Dauphin
835, CONSEIL, SHERBROOKE

SPECIAL DE MARS

Cœurs d'artichaut **1.95**
ROAST BEEF 12 oz **6.95**
Servi du lundi au samedi incl. de 11h à 23h

SPECIAL PRINTEMPS-ÉTÉ

Servi lundi, mardi, mercredi seulement (11h à 23h)

ASSIETTE SPÉCIAL "DAUPHIN" **6.95**
3 langoustines, 3 p. cuisses de grenouilles, 3 crevettes.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL VOUS SOUHAITENT LA BIENVENUE
Visa et Master Charge
Salle disponible pour réceptions, banquets, party, etc.

Réservations: **565-0911**
LA BRASSERIE QUI S'OCCUPE DE VOUS. 87975x

VENEZ JOUER DEHORS

Kino-Québec

20% DE RABAIS SUR SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT
(toutes pièces) (Garantie à vie)

Wonder Muffler®

Aussi: GRAND SPECIAL SUR PNEUS EN ENTREPOT
jusqu'au 12 mars 1983 inclus.

GENERAL TIRE

PNEUS BELMONT INC
930, Wellington sud, Sherbrooke **563-6644**

Le Réseau d'ENTRAIDE DE SHERBROOKE

Un service de Caritas Sherbrooke

CUEILLETTE DE MEUBLES

ou de tout autre article pour venir en aide aux gens dans le besoin.

Si vous en possédez, communiquez, du lundi au vendredi, entre 9h00 et 17h00, au:

566-6345

FLÔTE... L'IMPÔT! ÊTES-VOUS PRÊT?



APPELÉZ-NOUS.
H&R BLOCK: des centaines de bureaux au Québec, des gens de chez nous, bien formés, qui préparent des milliers de déclarations d'impôt chaque année. Venez nous voir, ça coûte pas cher, garanti!

La solution **H&R BLOCK** pour votre impôt

601, KING EST — 26, KING OUEST
9h-21h semaine. 9h - 17h samedi. Tél.: 567-3985
OUVERT CE SOIR. AUCUN RENDEZ-VOUS NECESSAIRE

4268, Boul. Bourque
Rock Forest 9h-17h

Sears heures d'ouverture

Gens retraités inscrivez-vous au FESTIVAL DE CHANSON POUR RETRAITÉS

PLACE D'ART ESTRIE, SHERBROOKE

Gens de l'Âge d'Or c'est votre tour...

GRANDIR ENSEMBLE

Votre participation est importante!
FESTIVAL DE CHANSON POUR RETRAITES
PLACE D'ART ESTRIE, SHERBROOKE

Etant l'organisateur de ce Festival de chanson pour retraités, j'aimerais vous inviter à vous inscrire à notre programme d'amatour et à y participer.
J'invite tous les C.A. privés et publics, Club d'Age d'Or de l'Estrie à se nommer un ambassadeur. Cette initiative vous permettra de faire connaître votre C.A. ou votre Club.
Au cours de semaines, chaque organisme sera invité à faire connaître l'élu.
A la fin du Festival une grande fête sera organisée pour honorer et décorer nos ambassadeurs élus.
Pour plus d'informations je vous invite à communiquer avec moi. Votre ami Robert Roy

Neuf représentations et une finale seront données aux dates suivantes: les 20-27 mars, les 3-17-24 avril et les 1-8-15-22-29 mai. La dernière représentation sera la grande finale et fera connaître les gagnants.

A chacune des représentations, il y aura 10 participants et trois gagnants seront choisis.

1er prix	100.00\$	1er prix	1000.00\$
2e prix	50.00\$	2e prix	500.00\$
3e prix	25.00\$	3e prix	250.00\$
		4e prix	100.00\$
		5e prix	50.00\$

Hâtez-vous de donner votre nom, les premières auditions auront lieu le 13 mars suivant. Demandez d'abord votre formule de règlements.

Robert Roy
55, Brooks, Sherbrooke **567-8931**
Le jour et les fêtes: **565-7234**

Buick Century sedan 1983

Nous avons l'inventaire. Nous avons les prix. Et en plus nous avons le service!

Léon Désaulniers

DESAULNIERS AUTOMOBILES INC.
131, Principale nord, WINDSOR **845-2711**

BOURSES D'ÉTUDES DANS LA LANGUE SECONDE

Objectif du programme
Ce programme de bourses est destiné aux élèves, aux étudiants et aux étudiantes francophones et anglophones de niveau collégial ou universitaire (1^{er} cycle) qui désirent apprendre leur langue seconde par immersion dans un milieu où cette langue est dominante.

Financement et administration du programme
Ce programme est financé par le Secrétariat d'État dans le cadre des ententes fédérales-provinciales relatives aux langues officielles dans l'enseignement et administré par le ministère de l'Éducation du Québec.

En 1983-1984, le programme est conditionnel à la reconduction de l'entente fédérale-provinciale sur le bilinguisme et le biculturalisme en éducation.

Montant des bourses
Les bourses varient entre 500 \$ et 2 000 \$. Ne sont pas admissibles au programme de bourses, les élèves, les étudiants et étudiantes ayant complété deux (2) années et plus d'études dans leur langue seconde ou ayant bénéficié du programme de moniteur de langues officielles pour l'année en cours.

Date limite pour la demande
La demande doit être faite en transmettant son dossier complet à la Direction générale de l'aide financière aux étudiants avant le **31 mai 1983**.

Remise des chèques de bourses
La bourse sera émise en deux versements égaux au nom du bénéficiaire, lesquels seront transmis au début de chaque session au responsable de l'aide financière de l'établissement d'enseignement fréquenté.

Formule de demande
Les candidats et les candidates peuvent obtenir la formule de demande de bourse en s'adressant au responsable de l'aide financière aux étudiants de chaque établissement d'enseignement postsecondaire du Québec ou à l'adresse suivante:
Ministère de l'Éducation
Direction générale de l'aide financière aux étudiants
Service des programmes spéciaux
1035, rue De La Chevrotière
Edifice G, 22^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Tél.: (418) 643-3773

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation